

A

ACOLO: adv.
acolo: 1,3, 9; 2,11; 4,20; 10,39; 13,5, 9

(a) ACOPERI: v. IV
acoperi: *inf. prez. fără a* 2,8
au acoperit: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,3, 6, 15*
să acoperi: *conj. prez. 2.sg. 4,5*

ACUM: adv.
acum: 5,5; 6,7; 9,32

(a se) ADĂUGA: v. I; var. **(a se) ADĂOGA:** v. I „a mai pune ceva lângă cele ce sunt”
adăogați: *ind. prez. 2.pl. 13,18*

ADÂNC: s.n.
adânc: *sg. ac. 9,11*

ADEVĂR: s.n.
adevărului: *sg. gen., în sintagma leagea adevărului* 9,13
adevărul: *sg. ac. 9,33*

ADEVĂRAT, -Ă: adj./adv.
adevăr at: *adj. m. sg. ac. 7,2*
adevăr at: *adv. 13,26*

(a se/-și) ADUCE: v. III
adu(-ți): *imperativ 2.sg., în loc. v. adu-ți aminte* 1,8; 5,19; 6,14; 13,14; 22, 29, 31
aduceți(-vă): *imperativ 2.pl., în loc. v. aduceți-vă aminte* 4,14
aducând: *gerunziu rezum. cap.8; 13,15, 16*
să aducă: *conj. prez. 3.sg./pl. 8,1; 12,27, 43; 13,19*
au adus: *ind. pf.c. 3.sg. 8,2, 16; 13,18*
aduceți: *conj. prez. 2.pl. 8,15*
(ș-)au adus: *ind. pf.c. 3.pl. 9,17*
ai adus: *ind. pf.c. 2.sg. 9,23*
aduc: *ind. prez. 3.pl. 10,31*
să (se) aducă: *conj. prez. 3.sg./pl. 10,34, 36*
să aducem: *conj. prez. 1.pl. 10,37*
vor aduce: *ind. viit.I. 3.pl. 10,38*
aducea: *ind. imp. 3.sg. 13,12*

ADUCERE: s.f. „dar”
aducerea: *sg. ac., în sintagma aducerea leamnelor* „lemnele care trebuia aduse pentru ca focul de pe jertfelnic sa nu se stingă niciodată” 10,34; 13,31

(a se) ADUNA: v. I
voiu aduna: *ind. viit.I. 1.sg. 1,9*
(s-)au adunat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,8; 8,1, 13; 9,1; 12,28*
am adunat: *ind. pf.c. 1.sg. 5,7; 7,5; 13,11*

ADUNAT, -Ă: adj.
adunați: *m. pl. nom. 5,16*

AFARĂ: adv.
afară: *adv. în loc. prep. afară din/afară de* 5,18; 7,67; 13,8, 20
afară: *adv. în loc. adv. din afară* 11,16

(a se) AFLA: v. I
au aflat: *ind. pf.c. 3.pl. 5,8; 7,64; 8,14; 9,32*
am aflat: *ind. pf.c. 1.sg. 7,5*
(s-)au aflat: *ind. pf.c. impers./3.pl. 7,5; 13,1, 13*
ai aflat: *ind. pf.c. 2.sg. 9,8*

AICI: adv.
aici: *rezum. cap.3; 7,69*

(a) AJUTA: v. I
ajută: *ind. prez. 3.sg. 2,20*

ALĂUTĂ: s.f.; vezi LĂUTĂ

(a) ALEGE: v. III
am ales: *ind. pf.c. 1.sg. 1,9*
ai ales: *ind. pf.c. 2.sg. 9,7*

(a) ALERGA: v. I
alergați: *conj. prez. fără să 2.pl. 4,20*

ALES, ALEASĂ: adj.
aleși: *m. pl. nom. 5,18*

(a se) AMESTECA: v.I; var. **(a se) MESTECA**
a (să) mesteca: *inf. prez. rezum. cap.10*

AMIAZĂ: adv.; var. (Reg.) **AMIAZĂZI**
amiazăzi: *adv. în c. până la amiazăzi* 8,3

AMIN: interj.
amin: 5,13; 8,6; 13,31

AMINTE: adv.
aminte: *adv. în loc. v. a-și aduce aminte/a lua aminte; vezi (a se/-și)*
ADUCE/(a) LUA

AMMAREU: s.m. (cf. Indice Fc – AMOREU)
ammarreului: *sg. dat. 9,8*

AMMONITEAN: s.m.; var. **AMMANITEAN** (cf. Indice Fc)
ammaniteanul: *sg. nom. 2,10, 19*
ammoniteanul: *sg. nom. 4,3*
ammaniteanii: *pl. nom. 4,7*
ammoniteanii: *pl. nom. 13,1*

AMMONITEANCĂ: adj. „(femeie) din neamul ammonit) (cf. AMMONITEAN)
ammoniteance: *f. pl. ac. 13,23*

AN: s.m.
anul: *sg. ac. 1,1; 2,1; 5,14; rezum. cap.10; 10,31; 13,6*
ani: *pl. ac. 5,14; 9,21, 30*
an: *sg. ac., în loc. adj./loc. adv. de peste an/peste an* „din (în) cursul unui an” 5,14, 18; 10,32
anului: *sg. gen., în sintagma din vremile anului până la an* „la o anumită vreme hotărâtă” 10,34
an: *sg. ac., în sintagma din vremile anului până la an* 10,34
an: *sg. ac., în loc. adv. din an în an* 10,35

APĂ: s.f.
apei: *sg. gen. în sintagma ducerea apeii* (cf. lat. aquaeductus, -ūs) 2,14
Apelor: *pl. gen., în s. propr. Porții Apelor/Pbarta Apelor* 3,26; 8,1, 3, 16; 12,36
ape: *pl. ac. 9,11*
apă: *sg. ac. 9,15, 20; 13,2*

APROAPE: adv.
aproape: 4,12
aproape: *adv. în sintagma de aproape* „apropiat” 13,4

ARAP: s.m.; var. **HARAP** (Înv. și pop.) „arab”
Harapul: *sg. nom. 2,19; 6,1*
hărapii: *pl. nom. 4,7*

(a se) ARĂTA: v. I
arăta: *inf. prez. fără a* 7,61
să (să) areate: *conj. prez. 3.sg. 9,12*
ai arătat: *ind. pf.c. 2.sg. 9,14*
să areate: *conj. prez. 3.sg. 9,19*

ARC: s.n.
arcele: *pl. ac. 4,13*
arce: *pl. ac. 4,16*

(a se) **ARDE**: v. III
 (s-)au ars: *ind. pf.c. 3.pl.* 1,3; 2,3, 17
 au ars: *ind. pf.c. 3.pl.* 4,2
 să arză: *conj. prez. 3.pl.* 10,34

ARDERE: s.f.
 arderea: *sg. ac., în sintagma arderea veacinică* 10,33

ARGINT: s.n.
 argint: *sg. ac.* 7,71, 72

ARS, -Ă: adj.
 arse: *f. pl. ac.* 2,13

(a) **ASCULTA**: v. I
 fie ascultând: *conj. prez. fără să cu gerunziul 3.pl.* (cf. lat. *fiat auscultans*) 1,6
 să ascuți: *conj. prez. 2.sg.* 1,6
 ascultă: *imperativ 2.sg.* 4,4
 au ascultat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 9, 16, 29, 30
 a asculta: *inf. prez.* 9,17
 ai ascultat: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,28
 neascultând: *gerunziu* 13,27

ASEMENA: adv./prep.; var. (Înv.) **ASEAMINEA**
 aseamenea: *adv.* 6,11; 12,24
 asemenea: *prep.* 8,17
 aseamenea: *adv.* 13,26

ASIN: s.m.
 asini: *pl. nom.* 7,69
 asâni: *pl. ac.* 13,15

ASTĂZI: adv.
 astăzi 1,6, 11; 5,11; 9,36

(a se) **ASTUPA**: v. I
 (s-)ar fi astupat: *cond.pf. 3.sg.* 4,7

(a) **ASUPRI**: v. IV
 au asuprit: *ind. pf.c. 3.pl.* 5,15

AȘA: adv.
 așa: *rezum. cap.5; 5,5, 12, 13, 15; rezum. cap.6; rezum. cap.9*

(a) **AȘEZA**: v. I
 au așezat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,1, 3, 6, 13, 14, 15
 vom așeza: *ind. viit.l. 1.pl.* 10,32
 am așezat: *ind. pf.c. 1.sg.* 12,31; 13,30

ATUNCI: adv.
 atunci: *adv. în loc. adv. până atunci* 6,1

AUR: s.n.
 aur: *sg. nom., în sintagma meșterul de aur/meșterului de aur „aurar”* (cf. lat. *aurifex*) 3,8, 30
 aur: *sg. ac.* 7,70, 71, 72

(a se) **AUZI**: v. IV
 auzând: *gerunziu rezum. cap.1; 1,4; 5,6*
 au auzit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,10, 19; 4,1, 7, 15; 6,1, 16; 13,3
 veți auzi: *ind. viit.l. 2.pl.* 4,20
 (s-)au auzit: *ind. pf.c. impers./3.sg.* 6,6; 12,42
 auzi-va: *ind. viit.l. 3.sg.* 6,7
 auzind: *gerunziu* 8,9; 13,1
 ai auzit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,9, 27

AUZIRE: s.f.
 auzire: *sg. ac.* 8,7

(a) **AVEA**: v. II
 avem: *ind. prez. 1.pl.* 5,5

avea: *ind. imp. 3.sg.* 6,5
 să aibă: *conj. prez. 3.sg.* 6,13
 având: *gerunziu* 6,18

AZOTEAN: s.m. (cf. **Indice** 1Sm)
 azoteanii: *pl. nom.* 4,7

AZOTICEȘTE: adv.
 azoticește: 13,24

AZOTITEANCĂ: adj. „(femeie) de neam azotean” (cf. **AZOTEAN**)
 azotiteance: *f. pl. ac., în sintagma muieri azotiteance* 13,23

B

BALAU: s.m.; var. (Înv. și pop.) **BĂLAUR**
 Bălaurului: *sg. gen., în s. propr. Fântâni Bălaurului* 2,13

BAN: s.m.
 bani: *pl. ac.* 5,4, 10, 11, 15

(a) **BATE**: v. III
 am bătut: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,25

(a) **BATJOCORI**: v. IV
 au batjocorit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,19; 4,1, 5

BATJOCURĂ: s.f.
 batjocură: *sg. ac.* 4,4

BĂRBAT: s.m.
 bărbați: *pl. nom./ac.* 1,2; 2,12; 3,22; 5,17; 11,6; 12,43; 13,25
 bărbaților: *pl. gen.* 7,7; 8,2, 3
 bărbații: *pl. nom./ac.* 7,27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34; 11,2

(a) **BEA**: v. II
 beți: *imperativ 2.pl.* 8,10
 să bea: *conj. prez. 3.sg.* 8,12

BERBEC: s.m.
 berbeci: *pl. nom.* 5,18

BINE: adv./s.
 bine: *adv.* 2,5, 7
 bine: *s.n. sg. ac.* 2,18; 5,19; 13,31
 bine: *adv. în structura v. dislocată bine au cuvântat* 8,6
 bine: *s.f. sg. ac., în sintagma facerile de bine rezum. cap.9*
 binele: *s.n. sg. ac.* 9,25

(a) **BINECUVÂNTA**: v. I
 bine au cuvântat: *ind. pf.c. 3.sg., structura v. dislocată* 8,6
 binecuvântați: *imperativ 2.pl.* 9,5
 binecuvinteaze: *conj. prez. fără să 3.pl.* 9,5

BINECUVÂNTARE: s.f.
 binecuvântarea: *sg. ac.* 9,5

BIR: s.n.
 birului: *sg. gen., în sintagmele cartea birului/catastihul birului „condica cu recensământul celor veniți din robie”* (cf. lat. *census* „recensământ”; cuvântul este însă explicat astfel în Grigore Maior, *ILV/Lexicon* I: *census*, -us „dare”, „dobândă”, „camătă”) 7,5, 64

BISERICĂ: s.f.; var. (Înv.) **BISEARICĂ**
 biserică: *sg. gen.* 3,27; 6,10; 11,12
 biserică: *sg. ac.* 6,11
 biserică: *sg. nom.(aici) „adunarea”* (cf. lat. *ecclesia*, -ae „adunare (a poporului)”) 8,17
 biserică: *sg. ac.* 13,1

BLAGOSLOVENIE: s.f.
blagoslovenie: sg. ac. 13,2

(a) **BLAGOSLOVI:** v. IV
au blagoslovit: ind. pf.c. 3.sg. 11,2

BLÂND, -Ă: adj.
blând: m. sg. nom. 9,17

BLESTEM: s.n.; var. **BLĂSTĂM**
blăstămurit pl. ac. 9,18, 26
blăstămul: sg. ac. 13,2

(a) **BLESTEMA:** v. I; var. (a) **BLĂSTĂMA**
să blasteme: conj. prez. 3.sg. 13,2
am blăstămat: ind. pf.c. 1.sg. 13,25

BOGAT, -Ă: adj./s.
(cei) bogați s.m. pl. ac. rezum. cap.5
bogate: f. pl. ac. 9,31

BOLNAV, -Ă: adj.
bolnav: m. sg. nom. 2,2

BOU: s.m.
bou: sg. nom. 5,18
boilor: pl. gen. 10,36

BUCATĂ: s.f. (mai ales la pl.) „hrană”; „fel de mâncare”
bucator: pl. gen. 10,37

(a se) **BUCURA:** v. I
(s-)au bucurat: ind. pf.c. 3.pl. 12,42

BUCURIE: s.f.
bucuria: sg. nom., în sintagma **bucuria Domnului** 8,10

BUN, -Ă: adj./s.
bună: adj. f. sg. nom./ac. 2,8, 18
bun: adj. n. sg. nom./ac. 5,9; 9,20
bune: adj. f. pl. ac. 9,13
(ceale) bune: s.f. pl. ac. 9,36

BUNĂVOIE: s.f.
bunăvoie: sg. ac., în loc. adv. **de bunăvoie** rezum. cap.5; 11,2

BUNĂTATE: s.f.
bunăitatea: sg. ac. 9,25, 35

C

CAL: s.m.
Cailor: pl. gen., în s. propr. **Poarta Cailor** 3,28
caii pl. nom. 7,68

CALE: s.f.
calea: sg. ac. 9,12, 19
cale: sg. ac. 9,19

CAMĂTĂ: s.f.
camăta: sg. ac. rezum. cap.5
camete: pl. ac. 5,7

CANANEU: s.m.; var. **HANANEU**
hananeului: sg. gen. 9,8
hananeii pl. ac. 9,24

CAP: s.n. „extremitate superioară a corpului omenesc sau cea anterioară a animalelor”; „căpetenie”

capetele: pl. nom./ac. 4,4; 10,14
capul: sg. ac. 9,17

CARTE: s.f.
Cartea: sg. nom. în titlu **Cartea lui Neemie carea și Esdrei a dooa să zice;** 8,5; 13,1
carte: sg. ac. 6,5; 8,3
cărți pl. nom./ac. 6,17, 19
cartea: sg. ac., în sintagma **cartea birului** „condica cu recensământul celor veniți din robie” (cf. lat. *census* „recensământ”; cuvântul este însă explicat astfel în Grigore Maior, *ILV/Lexicon*, I: *census*, -us „dare”, „dobândă”, „camătă”) 7,5
cartea: sg. ac., în sintagmele **cartea leagii/cartea leagii lui Moisi/cartea leagii lui Dumnezeu/cartea cuvintelor zilelor** „cronică” rezum. cap.8; 8,1, 8, 18; 9,3; 12,23

CASĂ: s.f.
casa: sg. nom./ac. 1,6; 2,8; 3,21, 24, 25, 30; 4,16; 5,13; 6,10; 7,39, 61; 12,29, 36
casei sg. gen. 2,3, 8; rezum. cap.13; 13,8
casii sg. gen. 3,10, 20, 21, 23, 28, 29; 6,10; 7,2; 8,16
Casa: sg. ac., în s. propr. **Casa celor Tari** „Casa Vitejilor” 3,16
casa: sg. ac., în sintagmele **casa unghiului** „camera din colț” (cf. lat. *cenaculum Anguli/casa Dumnezeului/casa lui Dumnezeu/casa Domnului/casa comorii* „casa vistieriei” (cf. lat. *domo thesauri thesaurus*, -i „comoară”; „vistierie”) 3,30, 31; 10,34, 35, 36, 38, 39; 11,16; 12,39; 13,11, 14
casii sg. gen., în sintagma **casii lui Dumnezeu/casii Dumnezeului** 8,16; 10,32, 33; 11,11, 22; 13,4, 7, 9
casele: pl. ac. 4,14; 5,3, 11; 10,34
caselor: pl. gen. 7,3
case: pl. nom./ac. 7,4; 9,25
casă: sg. ac. 11,25

CATASTIF: s.n.; var. **CATASTIH**
catastihul: sg. ac., în sintagma **catastihul birului** „condica cu recensământul celor veniți din robie” (cf. lat. *census* „recensământ”; cuvântul este însă explicat astfel în Grigore Maior, *ILV/Lexicon*, I: *census*, -us „dare”, „dobândă”, „camătă”) 7,64
catastih: sg. ac. 7,69

(a) **CĂDEA:** v. II
au căzut: ind. pf.c. 3.pl. 6,16

CĂLĂREȚE: s.m.
călăreți pl. ac. 2,9

CĂLĂTORIE: s.f.
călătoria: sg. nom. 2,6

(a) **CĂLCA:** v. I „a bate (pe cineva) cu picioarele”; „a țescui cu picioarele”; „a încălca”
călcând: gerunziu 13,15
am călcat: ind. pf.c. 1.sg. 13,25
să călcăm: conj. prez. 1.pl. 13,27

CĂLDURĂ: s.f.
căldura: sg. ac. 7,3

CĂMILĂ: s.f.
cămilele: pl. nom. 7,69

CĂPETENIE: s.f.
căpeteniile: pl. nom./ac. 2,9; 7,70, 71; 8,13; 9,32, 34, 38; 11,1, 3, 13, 16; 12,7, 12, 23, 24, 31, 32, 43
căpetenia: sg. nom. 3,9, 14, 19; 11,11
căpeteniia: sg. nom. 3,12, 15, 16, 17, 18
căpetenii: pl. nom. 4,16; 12,22, 45
căpeteniit pl. dat. 7,2
căpetenie: sg. nom. 11,17

(a) **CĂUTA:** v. I
au căutat: ind. pf.c. 3.pl. 7,64

CÂMP: s.n.
câmpul: sg. ac. 6,2

CÂMPIE: s.f.
câmpurile: pl. ac. 3,22
câmpii: pl. ac. 12,28

(a) **CÂNTA:** v. I
au cântat: ind. pf.c. 3.pl. 12,41

CÂNTĂREȚ, -EAȚĂ: s.m./f.
cântăreți: s.m. pl. nom./ac. 7,1, 67; 11,22, 23; 12,8, 41; 13,10
cântăreții: s.m. pl. nom. 7,44, 73; 10,28, 39 12,29, 44
cântărețe: s.f. pl. nom. 7,67
cântăreților: pl. gen./dat. 12,28, 45, 46; 13,5

CÂNTEC: s.n.
cântec: sg. ac. 12,27
cântecului: sg. gen., în sintagma *vasele cântecului David* „instrumentele muzicale ale lui David” (cf. lat. *vasis cantici David*) 12,35

CENUȘĂ: s.f.
cenușii: sg. gen. 4,2

CER: s.n.; var. **CERIU**
cerului: sg. gen., în sintagmele *Dumnezeului cerului/Dumnezeul cerului/marginile cerului/oastea cerului* „îngerii” 1,4, 5, 9; 2,4, 20; 9,6
ceriul: sg. ac. 9,6
ceriul: sg. ac., în gen. superl. **ceriul cerurilor** 9,6
cerurilor: pl. gen., în gen. superl. **ceriul cerurilor** 9,6
ceriu: sg. ac. 9,13, 15, 27, 28
ceriului: sg. gen. 9,23

CERBICE: s.f.
cerbicile: pl. nom. 9,16, 17
cerbicea: sg. ac. 9,29

(a) **CERCA:** v. I
ar cerca: cond. prez. 3.sg. 2,10
vom cerca: ind. viit.l. 1.pl. 5, 12
am cercat: ind. pf.c. 1.sg. 5,18
au cercat: ind. pf.c. 3.pl. 12,27

(a) **CERE:** v. III
cerând: gerunziu rezum. cap.1
să cear em: conj. prez. 1.pl. 5,10

CEREMONIE: s.f.; var. (Înv.) **TEREMONIE**
țeremoniile: pl. ac. 1,7; 9,14; 10,29; 13,14
țeremonii: pl. ac. 9,13

(a) **CERTA:** v. I
ceartă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5; rezum. cap.13
am certat: ind. pf.c. 1.sg. 5,7; 13,17, 25

CETATE: s.f.
cetatea: sg. nom./ac. 2,3, 5; 3,15; 6,6; 7,4, 6; 11,1; 13, 18
cetății: sg. gen. 2,8; 12,36, 43
cetățile: pl. ac. 7,73; 8,1, 15; 10,37; 11,3, 20
cetății: pl. ac. 9,25; 11,1
cetăților: pl. gen. rezum. cap.11
cetate: sg. ac. 11,9, 18

(a se) **CHEMA:** v. I
am chemat: ind. pf.c. 1.sg. 5,12
chemând: gerunziu rezum. cap.6; rezum. cap.7
(s-)au chemat: ind. pf.c. 3.pl. 7,63
chemându(-se): gerunziu rezum. cap.12

CHIAR: adv. (Înv.) „clar”, „limpede”; „tocmai”
chiar: rezum. cap.8; 8,3; 12,41

CHIVAL: s.n. (Înv.; mai ales la pl.) „vechi instrument muzical compus din două jumătăți de glob de aramă care se loveau una de alta”
chinvale: pl. ac. 12,27

CHIP: s.n.
chip: sg. ac., în loc. adv. **într-acesta chip** 6,5

(a se) **CITI:** v. IV; var. (Înv. și reg.) (a) **CETI**
ce teaste: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8
ce tind: gerunziu rezum. cap.8
au cetit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,3, 8, 18; 9,3
(s-)au cetit: ind. pf.c. impers. 8,8; 13,1
ce tindu(-se): gerunziu rezum. cap.13

COAPSĂ: s.f.
coapse: pl. ac. 4,18

(a se) **COBORÎ:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **POGORÎ**
(să) pogor: ind. prez. 3.pl. 3,15
pogori: inf. prez. fără a 6,3
(mă) voiu pogori: ind. viit.l. 1.sg. 6,3
(Te-)ai pogorât: ind. pf.c. 2.sg. 9,13
pogorând: gerunziu 13,15

CODRU: s.m.
codrului: sg. gen. 2,8

COMOARĂ: s.f.
comorii: sg. gen., în sintagma *casa comorii* „casa vistieriei” (cf. lat. *domo thesauri; thēsauros, -ī* „comoară”; „vistierie”) 10,38
comoarălor: pl. gen., în sintagma *vistierile comoarălor* (cf. lat. *gāzophylacia thesauri; gāzophylacium, -ī* „sala tezaurului”; *thēsauros, -ī* „comoară”; „vistierie”) 12,43
comoară: sg. ac. 13,7

CONTUȘ: s.n.; var. **CONTOȘ**
contușe: pl. ac., în sintagma *contușe preoțești* 7,70
contușuri: pl. ac., în sintagma *contușuri preoțești* 7,72

COR: s.n.; var. (neob.) **HOR:** s.m.; traducătorii au echivalat prin *hor* cuvântul latinesc *chorus*, care înseamnă „dans” și „cor”.
hori: pl. nom./ac. 12,31, 39
hor: sg. nom. 12,37

CORT: s.n.
corturilor: pl. gen., în sintagma *praznicul corturilor* (cf. **Indice** 2Lg – **CORT**) rezum. cap.8
corturi: pl. nom./ac. 8, 14, 15, 16, 17

COȘTEI: s.n. (mgm. în v.) „cetate”
coșteiu: sg. ac. 1,1

COT: s.m. „unitate de măsură pentru lungime”
coți: pl. ac. 3,1, 13

CREDINCIOS, -OASĂ: adj.
credincioasă: f. sg. ac. 9,8
credincioși: m. pl. nom. 13,13

CUGET: s.n.
cugetele: pl. ac. 9,35

(a) **CUGETA:** v. I
cugeta: ind. imp. 3.pl. 6,2
cugetați: ind. prez. 2.pl. 6,6

CULEGERE: s.f. (aici) „adunare de sărbătoare”
culeger e: sg. ac. 8,18

CULES: s.n.
culesului: sg. gen. 10,37

(a) CUMPĂRA: v. I
am cumpărat: *ind. pf.c. 1.sg.* 5,16

(a) CUNOAȘTE: v. III
să cunoască: *conj. prez. 3.pl.* 4,11
au cunoscut: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,16
ai cunoscut: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,10
am cunoscut: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,10

(a se) CURĂȚI: v. IV
(s-)au curățit: *ind. pf.c. 3.pl.* 12,30
au curățit: *ind. pf.c. 3.pl.* 12,30; 13,9
să (să) curățască: *conj. prez. 3.pl.* 13,22
am curățit: *ind. pf.c. 1.pl.* 13,30

CURĂȚIE: s.f.
curățitii: *sg. dat. adn.* 12,44

CUVÂNT: s.n.
cuvintele: *pl. nom./ac.* 1,1; 2,18; 5,6; 6,7, 8, 19; 8,12; 9,8
cuvinte: *pl. ac.* 1,4
cuvântul: *sg. ac.* 1,8; 2,20; 5,13; 6,4, 5; 11,24
cuvintele: *pl. ac., în sintagma cuvintele leagii* rezum. cap.8; 8,9, 13
cuvintelor: *pl. gen., în sintagma cartea cuvintelor zilelor „cronică”* 12,23

(a) CUVÂNTA: v. I
au cuvântat: *ind. pf.c. 3.sg., în structura v. dislocată bine au* cuvântat 8,6

D

(a se) DA: v. I
dă: *imperativ 2.sg.* 1,11; 4,4
am dat: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,1, 9
deie: *conj. prez. 3.sg.* 2,7
să dea: *conj. prez. 3.sg./pl.* 2,8; 13,25
au dat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,8; 7,5, 70, 71, 72; 9,17, 29
dedeaze: *conj. prez. 3.sg.* 2,12; 10,29
să dăm: *conj. prez. 1.pl.* 5,4; 10,30, 32
dați: *imperativ 2.pl.* 5,11
(să) da: *ind. imp. 3.pl.* 5,14
(să) dau: *ind. prez. 3.pl.* rezum. cap.7
să dai: *conj. prez. 2.sg.* 9,8, 15
ai dat: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,10, 13, 15, 20, 22, 24, 27, 30, 36
au dat: *ind. pf.c. 3.pl., în sintagma au dat umăr „au întors spatele”* (cf. lat. *dederunt umerum*) 9,29
ai fost dat: *ind. m.m.c.pf. perfir. 2.sg.* 9,35
(să) dedeaze: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 11,2
da: *ind. imp. 3.sg.* 12,46
(s-)au fost dat: *ind. m.m.c.pf. perfir. 3.pl.* 13,10

DAJDIE: s.f.; var. (Înv.) DAJDE
dajdele: *pl. ac.* 5,4

DAR: s.n.
daruri: *pl. nom./ac.* rezum. cap.7; 13,5

DATĂ: s.f.
dată: *sg. ac., în num. adv. o dată* 13,20

DATOR, -TOARE: adj.
datori: *m pl. nom.* 5,10

DĂRĂBUIȚ, -Ă: s.m./f. (aici despre ziduri) „spăr tură”; cuvântul nu este înregistrat în DA.
(ceale) dărăbuite: *s.f. pl. nom.* 4,7

(a) DĂRUI: v. IV
dăruind: *gerunziu rezum.* cap.5
dăruiam: *ind. imp. 1.sg.* 5,18

DEPARTE: adv.
departe: 4,19; 12,42

(a se) DEPĂRTA: v. I
(s-)au depărtat: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 9,19, 26
depărtându(-se): *gerunziu* 9,29

(a se) DESCHIDE: v. III; var. (a se) DEȘCHIDE
să (să) deșchiză: *conj. prez. 3.pl.* 7,3
au deșchis: *ind. pf.c. 3.sg.* 8,5
deșchizându-: *gerunziu* 8,5
să deșchiză: *conj. prez. 3.pl.* 13,19

(a) DESCHILINI: v. IV (Reg.) „a separa” (cf. **Indice** Iș)
au deschilinit: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,3

DESCHILINIT: adv. „distinct”; „clar” (cf. lat. *distinctē*)
deschilinit: 8,8

DESCHIS, -Ă: adj.; var. DEȘCHIS, -Ă
deșchiști: *m pl. nom.* 1,6

(a se) DESCOPERI: v. I
(să) descoperia: *ind. imp. 3.sg.* 4,23

DESCOPERIT: adv. „potrivit”; „cum se cuvine” (cf. lat. *appositē*)
descoperit: 8,8

DESFĂTARE: s.f.
desfătări: *pl. nom.* 9,25

DESFĂTAT, -Ă: adj. „foarte larg”; „nesfârșit”
desfătat: *n. sg. ac., în sintagma pământ desfătat și gras* (cf. lat. *terra latissima et pingui*) 9,35

(a) DESPĂRȚI: v. IV
ai despărțit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,11

DESPĂRȚIT, -Ă: adj.
despărțitii: *m. pl. nom.* 4,19

DEȘERT, DEȘARTĂ: adj./s.
deșert: *s.n. sg. ac., în loc. adv. în deșert* „inutil” rezum. cap.2
deșert: *m. sg. nom.* 5,13

DEȘERTĂCIUNE: s.f.
deșertăciune: *sg. ac.* 1,7

(a se) DEZBRĂCA: v. I
(ne) dezbrăcam: *ind. imp. 1.pl.* 4,23

DIMINEAȚĂ: s.f.
dimineața: *sg. ac.* 8,3

DINAINTEA: prep.
dinnaintea: 8,1, 3; 13,7(a)

(a) DOBÂNDI: v. IV
dobândind: *gerunziu rezum.* cap.2

DOBITOC: s.n.
dobitoc: *sg. nom.* 2,12
dobitocului: *sg. dat.* 2,14
dobitoacele: *pl. ac.* rezum. cap.7; 9,37
dobitoacelor: *pl. gen.* 10,36

(a) DOJENI: v. IV
am dojenit: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,15, 21

DOMN: (s. propriu) „Dumnezeu”
Doamne: *sg. voc.* 1,5, 11; 6,14; 9,6; 13,29
Domnului: *sg. gen./dat.* 3,5; 8,9; 9,3
Domnul: *sg. nom./ac.* 8,1, 6, 14; rezum. cap.9; 9,4, 5

Domnului: *sg. gen., în sintagmele zioa Domnului/bucuria Domnului/cartea leagii Domnului/poruncile Domnului/casa Domnului* 8,10; 9,3; 10,29, 34, 35
Doamne: *sg. voc., în sintagma Doamne Dumnezeule* 9,7

DOS: s.n.
dosul: *sg. ac.* 9,26

DRAHMĂ: s.f.
drahme: *pl. ac.* 7,70, 71, 72

DREPT, DREAPTĂ: *adj./prep./s.*
drept: *prep. în loc. adv. drept aceea* 5,13
dreapta: *s.f. sg. ac., în loc. prep. de-a dreapta* 8,4
dreapta: *s.f. sg. ac., în loc. adv. spre dreapta/la dreapta* 9,4; 12,31
drept: *adj. m. sg. nom.* 9,8, 33
dreapte: *adj. fem. pl. ac.* 9,13

DREPTATE: s.f.
dreptate: *sg. nom.* 2,20

(a se) DUCE: v. III
veți fi duși *pasiv ind. viit.I. 2.pl.* 1,9
(mă) duseasăm: *ind. m.m.c.pf. 1.sg.* 2,16
(s-)au dus: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 8,12; 12,31, 32
să ducă: *conj. prez. 3.sg.* 9,19
(să) ducea: *ind. imp. 3.sg.* 12,37
au dus: *ind. pf.c. 3.pl.* 13,26
duceți(-vă): *imperativ 2.pl.* 8,10

DUCERE: s.f.
ducerea: *sg. ac., în sintagma ducerea apei* (cf. lat. *aqueductus, -ūs*) 2,14

DUH: s.n.
Duhul: *sg. ac.* 9,20, 30

DUMNEZEU: s.m. „Divinitatea”
Dumnezeu: *sg. nom./ac./dat./gen. rezum. cap.1; 2,12; rezum. cap.4 4,15; 5,13; 6,12, 16; 7,2, 5; 8,6; rezum. cap.9; rezum. cap.10; 10,29; 12,24, 35, 42, 45; 13,1, 25, 26*
Dumnezeului: *sg. gen./dat., în sintagmele Dumnezeului ceriului/mâna Dumnezeului/frica Dumnezeului/casii Dumnezeului/casa Dumnezeului/vistieria Dumnezeului/vistieria casii Dumnezeului/leagea Dumnezeului* 1,4; 2,4, 8, 18; 5,9; 10,32, 33, 34, 36, 37, 38, 39; 13,4, 14, 27
Dumnezeul: *sg. voc., în sintagmele Dumnezeul ceriului cel tare, mare și înfricoșat/Dumnezeul nostru cel mare, tare și înfricoșat/Dumnezeul nostru/Dumnezeul meu* 1,5; 4,4; 5,19; 9,32; 13,14, 22, 29, 31
Dumnezeul: *sg. nom./ac.* 4,9, 14, 20; 8,6; 9,4, 5, 17; 13,2, 18
Dumnezeu: *sg. gen., în sintagma frica lui Dumnezeu/casa lui Dumnezeu/cartea leagii lui Dumnezeu/casii lui Dumnezeu/poruncile lui Dumnezeu/leagea lui Dumnezeu* 5,15; 6,10; 8,8, 16, 18; rezum. cap.10; 10,28, 29; 11,11, 16, 22; 12,39; 13,7, 9, 11
Dumnezeului: *sg. gen./dat.* 8,9; 9,3; 10,29, 34; 13,26
Dumnezeule: *sg. voc., în sintagma Doamne Dumnezeule* 9,7
Dumnezeul: *sg. nom., în sintagmele Dumnezeul ceriului/Dumnezeul milelor* 2,20; 9,31
Dumnezeului: *sg. dat. adn.* 12,44

DUMNEZEU: s.m. „zeu”; „idol”
dumnezeul: *sg. nom.* 9,18

(a) DUREA: v. II
să doară: *conj. prez. impers.* 8,11

E

EPISCOP: s.m.
episcopul: *sg. nom.* 11,22

F

(a se) FACE: v. III
veți face: *ind. viit.I. 2.pl.* 1,9; 13,21
să fac: *conj. prez. 1.sg.* 2,12; 6,13
aș fi făcând: *cond. pf. cu gerunziu 1.sg.* 2,16
făcea: *ind. imp. 3.sg./pl.* 2,16; 4,16, 17; 8,7, 11; 11,12
faceți: *ind. prez. 2.pl.* 2,19; 5,9; 13,17
(ne-)am făcut: *ind. pf.c. 1.pl.* 4,4
vom face: *ind. viit.I. 1.pl.* 4,11; 5,12; 13,27
să facem: *conj. prez. 1.pl.* 4,21; 6,7; 10,35
să facă: *conj. prez. 3.sg./pl.* 5,12; 6,2; 8,12; 9,24; 10,29; 12,27; 13,7
făcut-au: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,13
am făcut: *ind. pf.c. 1.sg./pl.* 5,15, 19; 9,33; 12,31; 13,11, 14
fac: *ind. rpez. 1.sg.* 6,3
(s-)au făcut: *ind. pf.c. impers./3.sg.* 6,8, 16
făcând: *gerunziu rezum. cap.8*
făcuse: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 8,4, 17; 9,18; 13,7
să (se) facă: *conj. prez. 3.pl.* 8,15
au făcut: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 8,16, 17, 18; 9,18, 26, 34; 13,5, 18
ai făcut: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,6, 10, 17, 31, 33
faci: *ind. prez. 2.sg.* 9,6
a face: *inf. prez.* 9,28
va face: *ind. viit.I. 3.sg.* 9,29

FACERE: s.f.
facerile: *pl. ac., în sintagma facerile de bine rezum. cap.9*

FAMILIE: s.f.
famililor: *pl. gen.* 7,70, 71; 8,13; 12,12, 23
familiiilor: *pl. dat. adn.* 12,22

FAPTĂ: s.f.
faptele: *pl. ac.* 6,14

FATĂ: s.f.; var. (Înv.) **FEATĂ**
featele: *pl. nom./ac.* 4,14; 5,2, 5; 7,63; 10,28, 30; 11,25, 27, 28, 30, 31; 13,25
fata: *sg. ac.* 6,18

FAȚĂ: s.f.
feații: *sg. gen., în loc. prep. (Înv.) înaintea feații „în fața”, „dinaintea”* 1,4; 2,1, 5, 6
fața: *sg. nom./ac.* 2,2, 3; 4,14; 8,6
fața: *sg. ac., în loc. prep. de la fața „(de) dinaintea”* 4,5; 9,32
față: *sg. ac., în loc. adj. de față* 12,43

FĂCUT, -Ă: *adj.*
făcută: *f. sg. ac. rezum. cap.10*

(a se) FĂGĂDUI: v. IV
(să) făgăduiesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.10*
făgăduind: *gerunziu* 10,29
a făgădui: *inf. prez.* 10,29

FÂNTÂNĂ: s.f.
Fântâni: *sg. gen., în s. propr. Fântâni Bălaurului/Poarta Fântâni* 2,13, 14; 3,15; 12,35

FEL: s.n.; var. (Înv.) **FEALIU**
fealiuri: *pl. ac.* 5,18

FEMEIE: s.f.
femeilor: *pl. gen.* 8,2

FEREZEU: s.m. (cf. **Indice Fc**)
fereseul: *sg. gen.* 9,8

(a) FI: v. IV
eram: *ind. imp. 1.sg.* 1,1, 11; 2,1, 11
era: *ind. imp. impers./3.sg./pl.* 2,1, 12, 14; 3,7; 4,16, 18, 23; 5,2, 3, 16; 6,16, 18; 7,4, 59, 67; 8,1, 3, 5, 11,1, 16, 23; 12,12; 13,4, 5, 26, 28

e: *ind. prez. 3.sg.* 8,9
ești *ind. prez. 2.sg.* 9,8, 31, 33
-i *ind. prez. 3.sg.* 2,2, 19; 5,9; 8,1; 13,15
sânt: *ind. prez. 3.pl.* 1,3; 5,2, 5, 10, 17; 7,3, 61; 9,6; 11,3, 7; 12,1
sântem: *ind. prez. 1.pl.* 2,17, 20; 4,19; 9,36, 37
iaște: *ind. prez. 3.sg.* 2,2, 18, 20; 4,10, 19; 6,1, 7; 7,61; 8,10, 11; 13,17
au fost: *ind. pf.c. impers./3.sg./pl.* 1,1; 2,1; 4,1, 7, 15, 16; 5,1; 6,1, 16; 8,17; 10,1; 13,3, 19
va fi: *ind. viit.l. 3.sg.* 2,6; 6,11; 10,38
să fim: *conj. prez. 1.pl.* 2,17
fie: *conj. prez. fără să* 3.sg. 4,22
să fie: *conj. prez. 3.sg.* 5,13
să fiu: *conj. prez. 1.sg.* 5,14
fusease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 5,15
a fi: *inf. prez.* 7,2; 13,8, 13
ai fost: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,12
vor fi: *ind. viit.l. 3.pl.* 10,39
am fost: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,6
nefiind: *gerunziu* 2,2

FINIC: s.m. „arbore exotic din familia palmierilor, înalt, cu frunze mari și care face fructe comestibile”; „curmal”
finic: *sg. ac.* 8,15

FIU: s.m.
fiului: *sg. gen.* 1,1; 3,4, 19, 21, 23; 6,10; 7,21, 46, 47, 48, 49, 50, 59; 8,17; 12,44
fii: *pl. nom./ac.* 1,6; 3,3; 4,14; 5,2, 5; 7,6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59; 8,1, 14; 9,1, 23, 24; 10,9, 28, 39; 11,3, 4, 6, 7, 22, 24, 25, 31; 12,23, 28, 34, 46; 13,24, 28; 7,60, 62, 63
fiilor: *pl. gen./dat.* 1,6; 2,10; 7,11, 43; 9,2; 10,30, 36; 13,2, 16, 25
fiiul: *sg. nom./ac.* 3,2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 23, 24, 25, 29, 30; 6,18; 9,2; 10,1, 9, 38; 11,4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 22, 24; 12,1, 23, 24, 26, 34; 13,13, 28
fiiu: *sg. nom.* 3,21; 7,48; 11,4

FLOARE: s.f.
flori: *pl. ac.* 7,70

FOAMETE: s.f.
foamete: *sg. ac.* 5,3
foametea: *sg. ac.* 9,15

FOC: s.n.
oc: *sg. ac.* 1,3; 2,3, 13, 17; 9,12, 19
ocul: *sg. ac.* 9,7

FRATE: s.f.
frații: *pl. nom./ac.* 1,2; 3,1, 18; 4,14, 23; 5,7, 8, 10; 5,14; 10,10, 29; 11,12, 13, 14, 17, 19; 12,8, 9, 24, 35
fratele: *sg. nom.* 3,12
fraților: *pl. gen.* 4,2; 5,1, 5; 12,7; 13,13
fratelui: *sg. dat.* 7,2

FRICĂ: s.f.
frica: *sg. ac., în sintagmele frica Dumnezeului/frica lui Dumnezeu* 5,9, 15

FRUMOS, -OASĂ: adj.
(cel mai) frumos: *n. sg. ac.* 8,15

FRUNZĂ: s.f.
frunze: *pl. ac. rezum. cap.8;* 8,15
frunză: *sg. ac.* 8,15

(a) FUGI: v. IV
au fugit: *ind. pf.c. 3.sg.* 6, 11
fugise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 13,10

G

GALALDITEAN: s.m. (cf. **Indice** Jd)
Galaaditeanului: *sg. gen.* 7,63

GATA: adv.
gata: 4, 16

GAVAONEAN: s.m. „locuitor al cetății Gabaon”
Gavaoneanul: *sg. nom.* 3,7

(a se) GĂTI: v. IV „a prepara, de obicei la foc, mâncare”
(să) gătea: *ind. imp. 3.sg.* 5, 18
au gătit: *ind. pf.c. 3.pl.* 8, 10

GÂLCEVIRE: s.f.
gâlcevire: *sg. ac.* 9, 17

(a) GÂNDI: v. IV
au gândit: *ind. pf.c. 3.sg.* 5,7
gândind: *gerunziu* 6,9

GHERGHESEU: s.m. (cf. **Indice** 2Lg)
ghergheșeului: *sg. gen.* 9,8

GINERE: s.m.
jinerere: *pl. nom.* 6, 18
jiner: *sg. nom.* 13,28

GLAS: s.n.
glas: *sg. ac.* 8,15; 9,4

GLOATĂ: s.f.
gloată: *sg. nom.* 11,1

(a) GONI: v. IV
am gonit: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,28

GONITOR, -TOARE: s.m./f.
gonitorii: *s.m. pl. ac.* 9,11

GRAS, -Ă: adj./s.
(ceale) grase: *s.f. pl. ac.* 8,10
gras: *adj. n. sg. ac.* 9,25, 35

GRĂDINĂ: s.f.
grădina: *sg. ac.* 3,15

(a) GRĂI: v. IV
au grăit: *ind. pf.c. 3.sg.* 2,18
grăiești: *ind. prez. 2.sg.* 5,12; 6,8
ar fi grăit: *cond. pf. 3.sg.* 6,12
ai grăit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,13

GRĂMADĂ: s.f.
grămăzile: *pl. ac.* 4,2

(a se) GRĂMĂDI: v. IV (aici) „a ridica”; „a construi”; „a clădi”
(s-)au grămădit: *ind. pf.c. 3.sg.* 3,16
grămădind: *gerunziu* 13,15

GRĂU: s.m.
grău: *sg. ac.* 5,2, 3, 10, 11
grăului: *pl. gen.* 10,39; 13,5, 12

GREUTATE: s.f.
greotățile: *pl. ac.* 4,17
greotatea: *sg. ac.* 13,15
greutate: *sg. ac.* 13,19

GRUMAZ: s.m.
grumazii: *pl. ac.* 3,5

GUNOI: s.n.
Gunoiului: *sg. gen., în s. propr. Poarta Gunoiului* 2,13; 3,13, 14; 12,31

GURĂ: s.f.
gura: *sg. ac.* 9,20

GUSTARE: s.f.
gustărilor: *pl. gen.* 10,37
gustări: *pl. ac.* 12,43

H

HALDEU: s.m./adj.; „caldeean”
haldeilor: *pl. gen.* 9,7

HANANEU: s.m.; vezi **CANANEU**

HAR: s.n.
harurilor: *pl. gen.* 12,27, 43

HARAP: s.m.; vezi **ARAP**

HETHEU: s.m. (cf. **Indice** Fc)
hetheului: *sg. gen.* 9,8

HOR: s.m.; vezi **COR**

(a) HRĂNI: v. IV
ai hrănit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,21

HORONITEAN: s.m. „nume care atestă, probabil, legătura per soanei care poartă acest nume cu localitatea Ben-Horon din ținutul lui Efraim” (cf. Anania 2001, p.525).
Horoniteanul: *sg. nom.* 2,10, 19

(a) HULI: v. IV
au hulit: *ind. pf.c. 3.pl.* 2,19

I

IATĂ: interj.
iată: 5,5; 9,36

IEBUSEU: s.m.; var. **IEVUSEU** (cf. **Indice** Iș)
ievuseului: *sg. dat.* 9,8

(a) IERTA: v. I
iertă: *imperativ 2.sg.* 13,22

(a) IEȘI: v. IV
am ieșit: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,13
ieșiți: *imperativ 2.pl.* 8,15
au ieșit: *ind. pf.c. 3.sg.* 8, 16
ieșise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 13,2

IEȘIRE: s.f. „răsărire”
ieșirea: *sg. ac.* 4,21

INIMĂ: s.f.
inima: *sg. nom./ac.* 2,2, 12; 4,6; 5,7; 6,8; 7,5; 9,8

(a) INTRA: v. I; var. (Pop.) **(a) ÎNTRA**
voiu intra: *ind. viit.I. 1.sg.* 2,8; 6,11
am intrat: *ind. pf.c. 1.sg.* 6,10
va intra: *ind. viit.I. 3.sg.* 6,11
întra: *ind. imp. 3.pl.* 9,12
să între: *conj. prez. 3.pl.* 9,15, 19, 23; 13,1

(a) ISCĂLI: v. IV
iscălim: *ind. prez. 1.pl.* 9,38
au iscălit: *ind. pf.c. 3.pl.* rezum. cap.10

ISCUSIT, -Ă: adj.
iscusit: *m. sg. nom.* 7,65

(a se) ISPRĂVI: v. IV
(să) isprăvește: *ind. prez. 3.sg.* rezum. cap.4
vor isprăvi: *ind. viit.I. 3.pl.* 4,2
isprăvindu(-se): *gerunziu* rezum. cap.6
(s-)au isprăvit: *ind. pf.c. 3.sg.* 6,15; 7,1

ISRAILTEAN: s.m. (cf. **Indice** Iș)
israiliteanilor: *pl. gen.* rezum. cap.9

ISTORIE: s.f.
istoria: *sg. nom.* 7,69

(a) IUBI: v. IV
iubesc: *ind. prez. 3.pl.* 1,5

IUBIT, -Ă: v. IV
iubit: *m. sg. nom.* 13,26

I

ÎMPĂRAT: s.m.
împăratului: *sg. gen./dat.* 1,11; 2,1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 18, 19; 3,15, 25; 5,4, 14; 9,22, 32; 11,23, 24; 13,6
împăratul: *sg. nom./ac.* rezum. cap.2; 2,2, 4, 5, 6, 8, 9; 5,14; 6,7; 7,6; 13,6, 26
împărate: *sg. voc.* 2,3
împărat: *sg. nom.* 6,6, 7; 13,26
împărații: *pl. nom./ac.* 9,24, 34
împăraților: *pl. dat.* 9,37

ÎMPĂRĂTEASĂ: s.f.
împărăteasa: *sg. nom.* 2,6

ÎMPĂRĂȚIE: s.f.
împărăția: *sg. ac.* rezum. cap.6; 12,22
împărății: *pl. nom./ac.* 9,22, 32

(a) ÎMPĂRȚI: v. IV
ai împărțit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,22

ÎMPIEDICARE: s.f.; var. **ÎMPIEDE CARE**
împiedecare: *sg. ac.* rezum. cap.5

ÎMPOTRIVĂ: adv./prep.; var. (Înv. și pop.) **ÎMPROTIVĂ**
împrotiva: *prep.* 2,19; rezum. cap.4; 4,8, 9; 5,1; 12,36; 13,29
împrotivă: *adv. în sintagma a război împrotivă* „a se răscula” (cf. lat. *rebellō*) 6,6

(a se) ÎMPOTRIVI: v. IV; var. (Înv. și pop.) **(a se) ÎMPROTIVI**
împrotivindu(-se): *gerunziu* rezum. cap.4

ÎMPREJURUL: prep.
împrejurul: 5,17; 12,28, 29

(a) ÎMPREUNA: v. I (aici) „a născoci” (cf. lat. *compōnō, -ere* „a pune laolaltă”, dar și „a născoci”)
împreună: *ind. prez. 2.sg.* 6,8

ÎMPREUNĂ: adv.
împreună: 4,8, 20; 6,2, 7, 10, 16; rezum. cap.7

ÎMPRUMUT: s.n.
împrumut: *s.n. ac. sg., în loc. v. să luom împrumut* 5,4

(a) **ÎMPRUMUTA:** v. I
am împrumutat: *ind. pf.c. 1.pl. 5,10*

ÎNAINTE: adv./prep.
înainte: *prep. 1,4, 6, 11; 2,1, 5, 6, 13; 4,2; 5,15; 6,19; 9,8, 11, 24, 28, 35; 12,25, 35*
înainte: *adv. 7,3*
înainte: *adv. în sintagma punerii-înainte 10,33*
înnaintea: *prep. 8,2, 5; 13,2, 5*

ÎNALT, -Ă: adj.
înaltă: *f. sg. ac. 3,25*
înalt: *n. sg. ac. 3,27; 9,5*

(a se) **ÎNĂLȚA:** v. I
(să) înălță: *ind. prez. 3.sg. 3,25*
(să) înălța: *ind. imp. 3.sg. 3,26*
a (te) înălța: *inf. prez. 6,6*

ÎNĂLȚAT, -Ă: adj.
înalțat: *m. sg. nom. 8,5*

ÎNĂUNTRU: adv.; var. (Înv.) **ÎNLĂUNTRU; ÎNLONTRU**
înlontru: *7,3*
înlăuntru: *12,43*

(a) **ÎNCEPE:** v. III
ar fi început: *cond. pf. 3.pl. 4,7*

ÎNCEPUT: s.n.
început: *sg. ac., în loc. adv. din început 12, 45*

(a) **ÎNCETA:** v. I
a înceta: *inf. prez. 4,11*
vor înceta: *ind. viit.l. 3.pl. 6,9*

(a) **ÎNCHEIA:** v. I
am încheiat: *ind. pf.c. 1.pl. 4,6*

(a se) **ÎNCHIDE:** v. III
a (să) închide: *inf. prez. 4,7*
am închis: *ind. pf.c. 1.sg. 13,19*

(a se) **ÎNCHINA:** v. I
(s-)au închinat: *ind. pf.c. 3.sg. 8,6*
(să) închina: *ind. imp. 3.pl. 9,3*
(să) închină: *ind. prez. 3.sg. 9,6*

ÎNCHIS, -Ă: adj.
închise: *f. pl. nom. 7,3*

ÎNCINS, -Ă: adj.
încinși: *m. pl. nom. 4,18*

(a) **ÎNMULȚI:** v. IV
ai înmulțit: *ind. pf.c. 2.sg. 9,23*

ÎNCOTRO: adv.; var. (Înv.) **ÎNCĂTRO**
încătro: *2,16*

(a se) **ÎNCREDINȚA:** v. I
(s-)au încredințat: *ind. pf.c. 3.pl. 13,13*

(a) **ÎNCUIA:** v. I
să încui: *conj. prez. 2.sg. 6,10*

ÎNCUIETOARE: s.f.
încuietorile: *pl. ac. 3,3, 6, 13, 14, 15*

ÎNDĂRĂT: adv.; var. **ÎNDĂRĂPT**
îndărăpt: *5,10*

(a se) **ÎNDĂRĂTNICI:** v. IV (Înv.) „a se împotrivi”
îndărădnicindu(-se): *gerunziu rezum. cap.2*

ÎNDELUNG: adv.
îndelung: *9,17*

(a) **ÎNDEMNA:** v. I
îndeamnă: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2*
îndemna: *ind. imp. 3.pl. 9,26*
ai îndemnat: *ind. pf.c. 2.sg. 9,29, 30*

(a) **ÎNDREPTA:** v. I
îndreptează: *imperativ 2.sg. 1,11*

ÎNDURĂTOR, -TOARE: adj.
îndurătoriu: *m. sg. nom. 9,17*

(a se) **ÎNFRICOȘA:** v. I
înfricoșază: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.6*
înfricoșindu(-mă): *gerunziu 6,13*
înfricoșa: *ind. imp. 3.pl. 6,14*
să înfricoșaze: *conj. prez. 3.sg. 6,19*

ÎNFRICOȘAT, -Ă: adj. (Înv.) „înfricoșător”
înfricoșat: *m. sg. ac./voc. 1,5; 4,14; 9,32*

(a se) **ÎNFRUNTA:** v. I (Înv. și reg.) „a muștra cu asprime”; (Înv. și reg.; prin ext) „a batjocori”, „a ocări”
să (să) înfrunte: *conj. prez. impers. 5,9*
să înfrunte: *conj. prez. 3.sg. 6,13*

(a) **ÎNGĂDUI:** v. IV
să îngăduim: *conj. prez. 1.pl. 5,10*

(a) **ÎNGREUIA:** v. I
au îngreioat: *ind. pf.c. 3.pl. 5,15*

(a se) **ÎNGRĂȘA:** v. I
(s-)au îngrășat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,25*

(a) **ÎNJUGA:** v. I
îngiugăm: *ind. prez. 1.pl. 5,5*

(a se) **ÎNMULȚI:** v. IV
(să) înmulțesc: *ind. prez. 3.pl. 9,37*

ÎNNOIRE: s.f. „refacer e”, „reconstruire”
înoirea: *sg. ac. rezum. cap.2*
înoire: *sg. ac. rezum. cap.11*

(a se) **ÎNSEMNA:** v. I; var. (Reg.) (a se) **ÎNSĂMNA**
(să) însămnează: *ind. prez. impers. 7,69*
însămneaze: *conj. prez. 3.pl. 9,38*
(să) însămneaze: *conj. prez. 3.pl. rezum. cap.13*

ÎNSEMNĂTOR, -TOARE: s.m./f. (aici) „care pune pecetea”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare, cu alte sensuri însă, este la I. Văcărescu, *Colecție din poeziile d-lui marelui logofăt..Bucur ești 1848.*
însămnători: *s.m. pl. nom. 10,1*

ÎNSETOȘAT, -Ă: s.m./f.; var. (Reg.) **ÎNSĂTOȘAT, -Ă** (Înv. și reg.) „însetat”
însătoșătorilor: *s.m. pl. dat. 9,15*

(a se) **ÎNȘELA:** v. I
(ne-) am înșelat: *ind. pf.c. 1.pl. 1,7*

(a se) **ÎNTĂRĂTA:** v. I „a provoca”; (Fig.) „a se entuziasma”
(s-)au întărâtat: *ind. pf.c. 3.sg. 4,6*
au întărâtat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,26*

(a se) **ÎNTĂRI:** v. IV
 (s-)au **întărit:** *ind. pf.c. 3.pl. 2,18*
 am **întărit:** *ind. pf.c. 1.sg. 6,9*

ÎNTĂRIT, -Ă: adj.
întărite: *f. pl. ac. 9,25*

ÎNTĂI, -A: adj.
întăiu: *adj. inv., în sintagma ceale întăiu născute a pământului „primele roade”; „pârgă” 10,35*

(a se) **ÎNTINDE:** v. III
 (să) **întinde:** *ind. prez. 3.sg. 3,21*
 să **întinză:** *conj. prez. 3.pl. 4,8*
 ai **întins:** *ind. pf.c. 2.sg. 9,30*

(a se) **ÎNTOARCE:** v. III
 (vă) **veți întoarce:** *ind. viit.I. 2.pl. 1,9*
 voiu **întoarce:** *ind. viit.I. 1.sg. 1,9*
 (te) **vei întoarce:** *ind. viit.I. 2.sg. 2,6*
întorcându(-mă): *gerunziu 2,15*
 (m-)am **întors:** *ind. pf.c. 1.sg. 2,15*
 am **întors:** *ind. pf.c. 1.sg., în sintagma am întors cuvântul „am răspuns” 2,20*
întorce: *imperativ 2.sg. 4,4*
 (ne-)am **întors:** *ind. pf.c. 1.pl. 4,15*
întoarceți *imperativ 2.pl. 5,11*
 vom **înbarce:** *ind. viit.I. 1.pl. 5,12*
 (s-)au **întors:** *ind. pf.c. 3.pl. 7,6; 9,28, 35*
 a (să) **întorcae:** *inf. prez. 9,17*
 să (să) **întorcă:** *conj. prez. 3.pl. 9,26, 29*
 să **întorci:** *conj. prez. 2.sg. 9,32*
 au **întors:** *ind. pf.c. 3.sg. 13,2*
 am **întors:** *ind. pf.c. 1.sg. 13,9*

(a) **ÎNTRA:** v. I; vezi (a) **INTRA**

(a) **ÎNTREBA:** v. I
 am **întrebat:** *ind. pf.c. 1.sg. 1,2*

(a se) **ÎNTRISTA:** v. I
 să (se) **întristeaze:** *conj. prez. 3.sg. 2,3*
 (s-)au **întristat:** *ind. pf.c. 3.sg. 2,10*
 să (vă) **întristați:** *conj. prez. 2.pl. 8,10*

ÎNTRISTAT, -Ă: adj.
întristat: *n. sg. ac. rezum. cap.8*

(a se) **ÎNTRUNA:** v. I
 (să) **înturnase:** *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 8,17*

(a) **ÎNȚELEGE:** v. III
 am **înțales:** *ind. pf.c. 1.sg. 6,12; 13,7*
înțeleagea: *inf. prez. 8,2*
 au **înțeles:** *ind. pf.c. 3.pl. 8,8*
înțelesease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 8,12*
înțeleage: *inf. prez. 10,29*

ÎNȚELEGERE: s.f.
înțeleagere: *sg. ac. 8,8*

ÎNȚELEPT, -EAPTĂ: s.m./f.
înțelepților: *pl. gen. 8,3*

(a) **ÎNVĂȚA:** v. I
 în **vățase:** *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 8,12*
 să **înveațe:** *conj. prez. 3.sg. 9,20*

ÎNVĂȚAT, -Ă: adj.
 în **vățat:** *m. sg. nom. 7,65*

(a) **ÎNVĂRTOȘA:** v. I; var.
 au **învărtoșat:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,16, 17*
 au **învărtoșat:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,29*

(a se) **ÎNVECHI:** v. IV
 (s-)au **învechit:** *ind. pf.c. 3.pl. 9,21*

J

(a se) **JELI:** v. IV
 (m-)am **jelit:** *ind. pf.c. 1.sg. 1,4*

(a se) **JELUI:** v. IV
 să (vă) **jeluiți:** *conj. prez. 2.pl. 8,9*

JERTFĂ: s.f.; var. **JĂRTVĂ**
jărtvele: *pl. ac. rezum. cap.10*
jărtva: *sg. ac. 10,33*
jărtvă: *sg. ac. 13,9*

(a) **JERTFI:** v. IV; var. (neob.) (a) **JĂRTHVI**
jărthvi-vor: *ind. viit.I. 3.pl. 4,2*

(a) **JERTFUI:** v. IV; var. (a) **JĂRTHUI**
 au **jărthuit:** *ind. pf.c. 3.pl. 12,43*

JGHEAB: s.n. (aici) „rezervoare de apă”; „puț” (cf. lat. *cisterna*, -ae „rezervor de apă”)
jgheaburi: *pl. ac. 9,25*

JIDOV: s.m.
jidovilor: *pl. gen./dat. rezum. cap.1; 2,16; 5,1; 6,17*
jidovi: *pl. ac. 1,2; 13,23*
jidovi: *pl. nom./ac. rezum. cap.4; 4,1, 2, 1,2; 5,8, 17; 6,6; rezum. cap.13*

JIDOVEȘTE: adv.
jidoveaște: *13,24*

JIVINĂ: s.f.
jivina: *sg. ac. 2,12*

JOS: adv.
jos: *13,25*

JUDECATĂ: s.f.
judcățile: *pl. ac. 1,7; 9,29; 10,29*
judcată: *sg. ac. 3,30*
judcăți: *pl. ac. 9,13*

JUMĂTATE: s.f.
jumătate: *sg. nom./ac., în sintagma jumătate par te/jumătate partea 3,11; 4,6, 16; 12,32, 37, 39*
jumătate: *sg. nom./ac. 4,16, 21*
jumătat: *sg. gen. (cu prep. a), în sintagma a jumătate partea 3, 12, 16*
jumătății: *sg. gen., în sintagmele jumătății partea/jumătății părții 3, 17, 18*
jumătat: *sg. ac., în loc. adv. de jumătate ”pe jumătate” 13,24*

JUNGHIERE: s.f.
junghieri: *pl. ac. 12,42*

(a) **JURA:** v. I „a promite sub jurământ”; „a lega prin jurământ”
 am **jurat:** *ind. pf.c. 1.sg. 5,12; 13,25*
 a **jura:** *inf. prez. 10,29*

JURĂMÂNT: s.n.
jurământul: *sg. ac. 6,18*

L

LAC: s.n

lacul: sg. ac., în sintagma **lacul cu pești** (cf. lat. *piscina*, -ae „heleșteu”, „iaz de pește” 3,16

LANCE: s.f.

lâncile: pl. ac. 4,13

lânci: pl. nom. 4,16

lâncile: pl. ac. 4,21

LAT, -Ă: adj.

(mai) late: f. sg. gen. 3,8

lat: n. sg. nom./ac. 4,19; 12,37

lată (foarte): f. sg. nom. 7,4

LAUDĂ: s.f.

lauda: sg. ac. 9,5

(a) LĂCUI: v. IV; vezi (a) LOCUI

LĂCUITOR: s.m.; vezi LOCUIITOR

(a se) LĂSA: v. I

(s-)au lăsat: ind. pf.c. 3.pl. 1,3

ai lăsat: ind. pf.c. 2.sg. 9,19, 28

vom lăsa: ind. viit.I. 1.pl. 10,39

(a se) LĂUDA: v. I

au lăudat: ind. pf.c. 3.sg. 5,13

(să) laudă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6

lăuda: ind. imp. 3.sg. 6,19

să laude: conj. prez. 3.pl. 12,24

laudă: ind. prez. 3.pl. 12,46

LĂUDARE: s.f.

lăudare: sg. ac. 11,17

LĂUDĂTOR, -TOARE: s.m./f.

lăudători: s.m. pl. ac. 12,31, 39

LĂUTĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) ALĂUTĂ
alăute: pl. ac. 12,27

LÂNCED, -Ă: s.m./f.

(un) lănced: s.m. sg. nom. 2, 1

LEGĂTURĂ: s.f. (Înv.) „legământ”

legătura: sg. ac. 1,5; 9,32; rezum. cap.10

legătură: sg. ac. 6,2; rezum. cap.9; 9,8, 38

LEGE: s.f.

leagea: sg. ac. 1,8; 8,2; 9,26, 29, 34; 13,3

leagii: sg. gen., în sintagmele **cuvintele leagii/cartea leagii/cartea leagii lui Moisi/cartea leagii lui Dumnezeu** rezum. cap.8; 8,1, 8, 9, 13, 18; 9,3

leagii: sg. gen. 8,7

leage: sg. ac. 8,14; 9,14; 10,36

leagea: sg. ac., în sintagmele **leagea adevărului/leagea lui Dumnezeu/leagea lui Moisi/leagea Dumnezeului** 9,13; 10,28, 29, 34; 13,27leage: sg. nom., în sintagma **a doao leage** rezum. cap.13

LEMN: s.n. (Înv. și rar) „arbore”; „trunchi sau ramuri ale unui arbore tăiat, care servește la construcții, drept combustibil etc.”

leamne: pl. ac. 2,8

lemn: sg. ac. 8,4, 15

lemnul: sg. ac. 8,15

leamnelor: pl. gen., în sintagma **aducerea leamnelor** „lemnele care trebuia aduse pentru ca focul de pe jertfelnic să nu se stingă niciodată” 10,34; 13,31

(a se) LEPĂDA: v. I

(s-)au lepădat: ind. pf.c. 3.pl. 7,64

ai lepădat: ind. pf.c. 2.sg. 9,11

au lepădat: ind. pf.c. 3.pl. 9,26

(să) leapădă: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.13

am lepădat: ind. pf.c. 1.sg. 13,8

(a se) LENEVI: v. IV

să (să) lenevească: conj. prez. 3.pl. 6,3

LEȘUIRE: s.f.

leșuirilor: pl. gen. rezum. cap.4

leșuiri: pl. ac. 4,8

LEVIT: s.m. (cf. **Indice** 2Lg)

leviți: pl. nom. 3,17; 7,42, 73; 8,7, 9, 11, 13; rezum. cap.9; 9,5, 38;

10,9, 28, 37, 38; 11,3, 18; rezum. cap.12; 12,1, 22, 30, 43, 46

leviți: pl. nom./ac. 7,1; rezum. cap.8; 10,34; 11,15, 20, 36; 12,8, 23, 27, 46; 13,10, 13

leviților: pl. gen./dat. 9,4; 10,37, 38; 11,16, 22; rezum. cap.12; 12,24; rezum. cap.13; 13,5, 10, 22, 30

LEVITICESC, -EASCĂ: adj.

leviticească: f. sg. ac. 13,29

LIMBĂ: s.f.

limba: sg. ac. 13,24

LIPSĂ: s.f.

lipsă: sg. ac. rezum. cap.5

(a) LIPSI: v. IV

au lipsit: ind. pf.c. 3.sg. 9,21

LIPSIT, -Ă: s.m./f.

(celor) lipsiți: s.m. pl. dat. rezum. cap.5

LOC: s.n

locul: sg. ac. 1,9

loc: sg. nom./ac. 2,14, 16; 4,20

locurile: pl. ac. 4,12; 13,11

loc: sg. ac., în loc. adv. **în loc** 4,13

locurilor: pl. gen. 9,30; 10,28

(a) LOCUI: v. IV; var. (Înv.) (a) LĂCUI

să lăcuiască: conj. prez. 3.sg./pl. 1,9; 8,14; 11,1

lăcuia: ind. imp. 3.pl. 3,26; 4,12; 11,21

au locuit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 7,73; 8,17; 11,1, 3, 4, 6, 25; 13,16

a locui: inf. prez. 11,2

LOCUIITOR: s.m.; var. (Înv.) LĂCUIITOR

lăcuitorii: s.m. pl. nom./ac. 3,13; 7,3; 9,24; rezum. cap.11

(a) LOVI: v. IV (Pop. și fam.) „a ajunge la o înțelegere”; (Fam.)

„a se învoi”

să lovim: conj. prez. 1.pl. 6,2

lovesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9

ai lovit: ind. pf.c. 2.sg. 9,8

lovim: ind. prez. 1.pl. 9,38

(a) LUA: v. I

să ia: conj. prez. 3.sg. 11,1; 13,25

să fie luând: conj. prez. cu gerunziul 3.sg. în loc. v. **să fie luând****aminte** (cf. lat. *sit adtendens*) 1,11

am luat: ind. pf.c. 1.sg. 2,1

să luom: conj. prez. 1.pl. 5,2, 3

să luom: conj. prez. 1.pl., în loc. v. **să luom împrumut** 5,4

au luat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 5,15; 7,63

luase: ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl. 6,13, 18; rezum. cap.13

să luăm: conj. prez. 1.pl. 10,30; 13,27

vom lua: ind. viit.I. 1.pl. 10,31

vor lua: *ind. viit.l. 3.pl. 10,37*
luându- *gerunziu 13,23*

(a) LUCRA: v. I

lucra: *ind. prez. 3.pl. 4,2*

a lucra: *inf. prez. 4,6*

au lucrat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,29*

LUCRARE: s.f.

lucrare: *sg. ac. 4,22*

LUCRĂTOR, -TOARE: s.m./f.

lucrătorii: *s.m. pl. nom. 4,18*

LUCRU: s.n.

lucru: *sg. nom./ac. 2,4, 19; 3,16; 5,16; 6,3, 9; 7,70; 13,17, 26*

lucrul: *sg. nom./ac. 2,16; 3,5; rezum. cap.4; 4,11, 15, 16, 17, 19,*

21; 5,9, 16; 6,16; rezum. cap.7; 10,32

lucruri: *pl. ac., în sintagma meşterii de lucruri* (cf. lat. *artifex, -icis*) 3,31

lucrului: *sg. gen. rezum. cap.5; 7,71*

lucrurilor: *pl. dat. 10,37*

lucrurile: *pl. ac. 11,12, 16; 12,27*

LUNĂ: s.f.

luna: *sg. nom./ac. 1,1; 2,1; 8,1, 14*

lunii: *sg. gen. 6,15; 8,2; 9,1*

luni: *pl. ac. 10,33*

M

MAI-MARE: s.m. „căpetenie”

mai-marilor: *pl. dat. 2,16*

(cei) mai-mari: *pl. nom./ac. 3,5; 4,19; 5,7; 6,17; 7,5*

(ceai) mai-mari: *pl. ac. 4,14*

mai-marii: *pl. nom. 10,29; 13,17*

mai-marele: *sg. nom. 11,9, 14; 12,41*

mai-mare: *sg. nom. 13,4*

MARE: adj.

mare: *m./f./n. sg. ac./gen./voc. 1,3, 5, 10; 2,10; 3,16, 19, 27;*

4, 14, 19; rezum. cap.5; 5,1, 7; 6,3; 7,4; 8,6, 12; 9,4, 25, 32, 37;

rezum. cap.12; 12,42; 13,5, 27

mare: *m. sg. nom./gen., în sintagma preotul cel mare/preotului*

celui mare 3,1, 20; 13,28

mare (foarte): *f. sg. nom. 8,17*

mari: *m./n. pl. ac. 9,18, 26; 12,31*

MARE: s.f.

mările: *pl. ac. 9,6*

Marea: *sg. ac., în s. propr. Marea Roşie 9,9*

mare: *sg. ac. 9,11*

mării: *sg. gen. 9,11*

MARGINE: s.f.

marginile: *pl. ac., în sintagma marginile cerului 1,9*

MASĂ: s.f.

masa: *sg. ac. 5,17*

MĂRTURIE: s.f.

mărturiile: *pl. ac. 9,34*

(a se) MĂRTURISI: v. IV

mărturisind: *gerunziu rezum. cap.1*

(mă) mărturisesc: *ind. prez. 1.sg. 1,6*

mărturiseasc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9*

mărturisea: *ind. imp. 3.pl. 9,2*

(să) mărturisea: *ind. imp. 3.pl. 9,3*

ai mărturisit: *ind. pf.c. 2.sg. 9,34*

să mărturisască: *conj. prez. 3.pl. 12,24*

(să) mărturisesc: *ind. prez. 3.pl. 12,45*

MĂRTURISIRE: s.f.

mărturisire: *sg. ac. 11,17*

MĂSLIN: s.m.; var. (Înv. şi reg.) **MASLIN**

maslinii: *pl. ac. 5,11*

maslin: *sg. ac. 8,15*

maslini: *pl. ac. 9,25*

MĂSURĂ: s.f.

măsura: *sg. ac. 3,19, 20, 21, 24, 27, 30*

MÂNĂ: s.f.

mâna: *sg. ac. 1,10; 6,5; 8,14; 9,14, 15; 9,20, 24, 27, 28, 30; 10,29; 11,24*

mâna: *sg. ac., în sintagma mâna Dumnezeului 2,8, 18*

mânile: *pl. nom./ac. 2,18; 6,9; 8,6; 9,27*

mână: *sg. ac. rezum. cap.4; 4,17; 13,21*

mânile: *pl. nom. 6,9*

mâna: *sg. gen. (cu prep. a + toată) 10,31*

(a) MÂNCA: v. I

să mâncăm: *conj. prez. 1.pl. 5,2*

am mâncat: *ind. pf.c. 1.pl. 5,14*

mânca: *ind. imp. 3.pl. 5,17*

să mânce: *conj. prez. 3.sg./pl. 7,65; 8,12; 9,36*

mâncați: *imperativ 2.pl. 8,10*

au mâncat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,25*

(a) MÂNGÂIA: v. I

mângâie: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8*

MÂNIE: s.f.

mânie: *sg. ac. 9,26; 13,18*

(a se) MÂNIA: v. I

(s-)au mâniat: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 4,1, 7*

(m-)am mâniat: *ind. pf.c. 1.sg. 5,6*

(a) MÂNTUI: v. IV

să mântuiască: *conj. prez. 3.pl. 9,27*

ai mântuit: *ind. pf.c. 2.sg. 9,28*

MÂNTUITOR: s.m. „izbăvit or”

mântuitori: *pl. ac. 9,27*

MÂŞCOI: s.m.; var. **MĂŞCOI** (Înv. şi rar.) „catâr”

măşcoi: *pl. nom. 7,68*

MERONATHINEAN: s.m. „care este de loc din Meronot” (cf.

BD, p.823)

Meronathineanul: *sg. nom. 3,7*

(a se) MESTECA: v. I; vezi **(a se) AMESTECA**

MEŞTER: s.m.

meşterul: *sg. nom., în sintagma meşterul de aur* (cf. lat. *aurifex*) 3,8

meşterului: *sg. gen., în sintagma meşterului de aur 3,30*

meşterii: *pl. nom., în sintagma meşterii de lucruri* (cf. lat. *artifex, -icis*) 3,31

Meşterilor: *pl. gen., în s. propr. Valea Meşterilor 11,35*

MIC, -Ă: adj.

mic: *m. sg. nom. 7,4*

MIED: s.f.

mied: *sg. ac. 8,10*

MIJLOC: s.n.

mijlocul: *sg. ac., în loc. prep. în mijlocul/prin mijlocul* 4,11, 22; 6,10; 7,4; 9,11

MILĂ: s.f.

milă: *sg. ac. rezum. cap.1;* 1,11

mila: *sg. ac. 1,5;* 9,32

milelor: *pl. gen. 9,27;* 13,22

milele: *pl. ac. 9,28, 31;* 13,14

milelor: *pl. gen., în sintagma Dumnezeul milelor* 9,31

MILOSTIV, -Ă: adj.

milostiv: *m. sg. nom. 9,17, 31*

MILOSTIVIRE: s.f.

milostivirile: *pl. ac. 9,19*

MINĂ: s.f. „veche monedă grecească de aur sau de argint egală cu 100 de drahme”; „măsură de greutate la vechii greci”; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este în *România literară*. Foaie periodică, sub direcția d-lui V. Alecsandri Iași, 1855.
mina: *sg. ac. 7,71, 72*

MINUNE: s.f.

minuni: *pl. ac. 9,10*

minunile: *pl. ac. 9,17*

MIROS: s.n.

miros: *sg. ac. 12,43*

MIRT: s.m. „arbusc parfumat, totdeauna verde, cu flori mici, albe, cultivat pentru lemnul lui sau ca plantă ornamentală; aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la Amfilohie Hotiniul. *De obște e geografie pe limba moldovenească*.. Iași, 1795.
mirth: *sg. ac. 8,15*

MISTUIRE: s.f.

mistuire: *sg. ac. 9,31*

MOAVITEAN: s.m. (cf. **Indice** 2Lg)

moaviteanii: *pl. nom. 13,1*

MOAVITEANCĂ: adj. „(femeie) de neam moabit”

moaviteance: *f. pl. ac. 13,23*

MORMÂNT: s.n.

mormintelor: *pl. gen. 2,3*

mormântului: *sg. gen. 2,5; 3,16*

MOȘIE: s.f.

moșia: *sg. ac. 11,20*

(a) **MOȘTENI:** v. IV

să moștenească: *conj. prez. 3.pl. 9,15*

MOȘTENIRE: s.f.

moștenirea: *sg. ac. 11,3; 13,29*

MUIERE: s.f.; var. (Înv.) **MUIARE**

muierele: *pl. nom./ac. 4,14; 10,28; 12,42; 13,26*

muiierilor: *pl. gen. 5,1; 8,3*

muiare: *sg. ac. 7,63*

muieri: *pl. ac. rezum. cap.13; 13,23, 27*

MULT, -Ă: adj./adv./pron. nehot.

multe: *adj. f. pl. nom./ac. rezum. cap.1; 1,4; 5,18; 6,17; 9,19, 28; 13,26*

multă: *adj. f. sg. nom./ac. 4,10; 9,35*

multe (foarte): *adj. f. pl. nom. 5,2*

mulți: *adj. m. pl. ac. 9,25, 30*

(mai) **mult:** *adv. 2,17; 7,2*

mult: *adv. 9,17*

mulți: *pron. nehot. m. sg. nom./a.c. rezum. cap.3; 6,18*

multora: *pron. nehot. m. pl. dat. 5,10*

MULȚIME: s.f.

mulțimeai: *sg. gen. 4,2; 8,2*

mulțimea: *sg. nom./ac. 5,13; 7,66; 9,27; 13,22*

mulțimea: *sg. gen. (exprimat redundat cu prep. înaintea + prep. a + toată) 8,5*

MULȚUMIRE: s.f.; var. (Înv. și pop.) **MULȚĂMIRE**

mulțămirea: *sg. ac. 12,27*

MULȚUMITĂ: s.f.; var. (Înv. și pop.) **MULȚĂMITĂ** „recunoștință exprimată de obicei prin daruri sau recompense materiale”

mulțămită: *sg. ac. 12,37*

mulțămita: *sg. ac. 12,43*

MUNTE: s.m.

munte: *sg. ac. 3,20; 8,15*

muntele: *sg. ac. 9,13*

(a) **MUTA:** v. I „a strămuta”

mutase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 7,6*

MUTAT, -Ă: s.m./f. „emigrat”

(celor) **mutați:** *s.m. pl. gen. 7,6*

N

(a) **NAȘTE:** v. III

au născut: *ind. pf.c. 3.sg. 12,10, 11*

NATINEAN: s.m.; var. **NATHINEAN** (cf. **Indice** Ezz – **NATINEAN**)

nathineanilor: *pl. gen. 3,30*

nathineanii: *pl. nom. 7,60*

NATINEU: s.m.; var. **NATHINEU** (cf. **Indice** Ezz – **NATINEAN**)

nathinei: *pl. ac. 11,21*

nathineii: *pl. nom. 3,26; 7,47, 73; 10,28; 11,3, 21*

(a) **NĂIMI:** v. IV

ar fi năimit: *cond. pf. 3.pl. 6,12*

au năimit: *ind. pf.c. 3.pl. 13,2*

NĂSCUT, -Ă: s.m./f.

născute: *s.f. pl. ac., în sintagma ceale întâiu născute a pământului „primele roade ale pământului”, „pârğa” 10,35*

NEAM: s.n.

neamuri: *pl. ac. 1,8; rezum. cap.4; 5,9; 6,6; 13,26*

neamurile: *pl. nom./ac. 4,2; 5,17; rezum. cap.6; 6,16*

neamurilor: *pl. dat. 5,8*

neam: *sg. ac. rezum. cap.9; 9,2; rezum. cap.10; rezum. cap.13; 13,3, 26, 30*

NECAZ: s.n.; var. (Reg.) **NĂCAZ**

năcazul: *sg. ac. rezum. cap.1; 2,17; 9,9*

năcaz: *sg. ac. 1,3; 2,10; 9,37*

năcazul: *sg. gen. 9,27*

(a) **NECĂJI:** v. IV; var. (Pop.) (a) **NĂCĂJI**

au năcăjit: *ind. pf.c. 3.pl. 9,27*

NEDREPTATE: s.f.

nedreptatea: *sg. ac. 4,5*

nedreptățile: *pl. ac. 9,2*

NEGOT: s.n. (Înv. și pop.; ccr.) „marfă”

negoturi: *pl. ac. 10,31*

NEGUȚĂTOR: s.m.
neguțătorii: pl. nom. 3,31; 13,20

NELEGIUIRE: s.f.
nelegiuirile: pl. ac. rezum. cap.9

NELEGIUIT: adv.
nelegiuit: 9,33

NEPRIETEN: s.m.; var. (Înv.) **NEPRIIATIN**
nepriiatinii: pl. nom. 4,15; 5,9; 6,1, 16
nepriiatinilor: pl. gen. 9,28

NEPUTINCIOS, -OASĂ: s.m./f.
neputincioși: s.m. pl. nom. 4,2

NOAPTE: s./adv.
noaptea: s.f. sg. ac., în loc. adv. **noaptea și zioa/zioa și noaptea** 1,3; 4,9
noaptea: s.f. sg. ac., în loc. adv. **pe noaptea** „în timpul nopții” 4,22
noapte: s.f. sg. ac., în loc. adv. **de noapte** „noaptea”, „în timpul nopții” (cf. lat. *nocte*) 6,10
noaptea: adv. 2, 12, 13, 15; 9,12, 19

NOR: s.m.
nor: sg. ac. 9,12, 19

NOROCIRE: s.f. (P op.) „noroc”
norocirea: sg. ac. 2,10

NOROD: s.n.
norodului: sg. gen./dat. rezum. cap.1; 4,6, 22; 5,1, 19; 7,7; rezum. cap.8; 10,14, 30; 11,1, 24; 12,37; 13,24
norodul: sg. nom./ac. 1,10; 8,9; rezum. cap.9; 4,13; 5,13, 15, 18; rezum. cap.7; 7,4; rezum. cap.8; 8,1, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 16; 9,10, 32; 11,2; 12,30; 13,1
norod: sg. nom./ac. 7,72; 8,7; rezum. cap.9; 10,28, 34
norodul: sg. gen. (cu prep. **a + tot**) 8,3, 13
noroadă: pl. ac. 9,22
noroadele: pl. nom./ac. 9,24; 10,28, 31
noroadelor: pl. gen. 9,30

NOU, NOUĂ: adj.
noao: f. pl. ac. 10,33

NUMĂR: s.n.
numărul: sg. nom. 7,7

(a se) **NUMĂRA:** v. I
(să) numără: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.3; rezum. cap.7; rezum. cap.10; rezum. cap.11
am numărat: ind. pf.c. 1.sg. 7,1
să număr: conj. prez. 1.sg. 7,5
au numărat: ind. pf.c. 3.pl. 12,43

NUME: s.n.
numele: sg. nom./ac. 1,9, 11; 9,5, 7
numele: pl. nom./ac. 7,63; rezum. cap.12
nume: sg. ac. 9,10

O

OAIE: s.f.
oilor: pl. gen. 10,36

OASTE: s.f.
oști: sg. gen. 4,14, 19
oastea: sg. ac. 9,6
oastea: sg. nom., în sintagma **oastea cerului** „îngerii” 9,6

OBICEI: s.n.; var. (Înv. și reg.) **OBICEAI**
obiceai: sg. ac. 8,18

(a se) **OBIȘNUI:** v. IV; var. (Înv.) (a se) **OBICINUI**
(v-)ați obicinuit: ind. pf.c. 2.pl. 5,11

OBȘTE: s.f.
obște: sg. nom./ac. 5,10; 7,73
obștea: sg. ac. 7,5

OCARĂ: s.f.
ocară: sg. ac. 1,3; 2,17; 4,4
ocărilor: pl. gen. rezum. cap.4

OCHI: s.m.
ochii: pl. nom. 1,6

(a se) **ODIHNI:** v. IV
(ne) vom odihni: ind. viit.I. 1.pl. 6,9
(s-)au odihnit: ind. pf.c. 3.pl. 9,28
au odihnit: ind. pf.c. 3.pl. 13,19

OLTAR: s.n.; var. (Înv. și reg.) **OLTARIU**
oltariul: sg. ac. 10,34

OM: s.m.
omului: sg. gen. 1,11; 12,24, 35
om: sg. nom./ac. 2,10; 7,2, 66; 8,1
oamenii: pl. nom. 3,2
oameni: pl. nom. 3,7
omul: sg. nom./ac. 5,13; 9,29

(a) **OPĂCI:** v. IV (Reg.) „a opri”; „a împiedica (pe cineva) să întreprindă ceva”
a opăci: inf. prez. rezum. cap.6

(a) **OPRI:** v. IV
opreaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5
ai oprit: ind. pf.c. 2.sg. 9,20

(a se) **OSEBI:** v. IV; var. (Reg.) (a se) **USEBI**
(să) usebeaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.9
(s-)au usebit: ind. pf.c. 3.sg./pl. 9,2; 10,28

OSTAȘ: s.m.
ostașilor: pl. gen. 2,9

OSTENEALĂ: s.f.
ostenealele: pl. ac. 5,13
osteneala: sg. ac. 9,32

(a) **OȘTI:** v. IV
să oștască: conj. prez. 3.pl. 4,8
oștii: imperativ 2.pl. 4,14
va oști: ind. viit.I. 3.sg. 4,20

P

PACE: s.f.
pace: sg. ac. rezum. cap.6

PAHARNIC: s.m.; var. (Înv. și reg.) **PĂHARNIC**
păharnicul: sg. nom. rezum. cap.1; 1,11

PARTE: s.f.
parte: sg. nom./ac. 2,20; 4,14, 19; 11,1
partea: sg. nom./ac., în sintagma **jumătate partea** 3,11; 4,16; 12,37, 39
partea: sg. gen. (cu prep. **a**), în sintagma **a jumătate partea** 3,12, 16
partea: sg. ac., în sintagma **jumătății partea** 3,17
părții: sg. gen., în sintagma **jumătății părții** 3,18

părții *sg. gen.* 3,30

parte: *sg. nom./ac., în sintagma jumătate parte* 4,6; 12,32

parte: *sg. ac., în num. fracț. a o sută de parte/a treia parte/a zecea parte* 5,11; 10,32, 38

părți *pl. nom./ac.* 8,10, 12; 11,1; 12,46; rezum. cap.13

partea: *sg. ac., în num. fracț. a zecea partea* 10,37

părțile: *pl. nom./ac.* 11,36; 13,5, 10, 13

PAVĂZĂ: *s.f.*

paveze: *pl. nom.* 4,16

PĂCAT: *s.n.*

păcatele: *pl. ac. rezum. cap.1; 1,6; 9,2, 37*

păcatul: *sg. ac.* 4,5

păcat: *sg. ac.* 10,33; 13,26

(a) **PĂCĂTUI:** *v. IV*

au păcătuit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,6; 9,29; 13,26

am păcătuit: *ind. pf.c. 1.pl.* 1,6

să păcătuiesc: *conj. prez. 1.sg.* 6, 13

PĂHĂREL: *s.n.*

păhăreale: *pl. ac.* 7,70

PĂMÂNT: *s.n.*

pământul: *sg. ac.* 4,4; 9,6, 8, 15, 22, 23, 24, 36

pământ: *sg. ac.* 8,6; 9,25, 35

pământului *sg. gen./dat.* 9,10, 24; 10,30, 31, 35, 37

(a) **PĂRĂSI:** *v. IV*

ai părăsit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,17, 31

am părăsit: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,11

(a se) **PĂREA:** *v. II*

(să) **pare:** *ind. prez. impers.* 2,5, 7

(să) **părea:** *ind. imp. 3.sg.* 7,2

(s-)au părăut: *ind. pf.c. impers.* 13,8

PĂRINTE: *s.f.*

părinților: *pl. gen./dat.* 7,61; 9,2, 9, 23, 36; 10,34; 11,13

părinții *pl. nom.* 9,16, 32, 34; 13,18

(a) **PĂZI:** *v. IV*

păzești *ind. prez. 2.sg.* 1,5; 9,32

păzesc: *ind. prez. 3.pl.* 1,5

am păzit: *ind. pf.c. 1.pl.* 1,7

veți păzi: *ind. viit.I. 2.pl.* 1,9

să păzască: *conj. prez. 3.sg./pl.* 10,29; 12,24

păzea: *ind. imp. 3.pl.* 11,19

au păzit: *ind. pf.c. 3.pl.* 12,44

a păzi *inf. prez.* 13,22

PĂZITOR, -TOARE: *s.m./f.*

păzitoriul: *s.m. sg. nom.* 2,8; 3,29

păzitori *s.m. pl. nom./ac.* 4,9; rezum. cap.7; 7,3

păzitorii *s.m. pl. nom.* 4,23; rezum. cap.12; 12,25

PĂINE: *s.f.; var. (Reg.) PÂNE*

pâne: *sg. ac.* 5,15; 9,15; 13,2

pânea: *sg. ac.* 9,36

pâinile: *pl. ac., în sintagma pâinile puneri înaintea* 10,33

(a) **PÂNGĂRI:** *v. IV*

pângăresc: *ind. prez. 3.pl.* 13,29

PĂRĂ: *s.f.*

pără: *sg. ac. rezum. cap.6*

PÂRGĂ: *s.f.*

pârghele: *pl. nom./ac. rezum. cap.10; 10,35, 36, 39; 13,5*

pârگا: *sg. nom./ac.* 10,36, 37

pârghe: *pl. ac.* 12,43

pârگا: *sg. ac.* 13,31

(a se) **PEDEPSI:** *v. IV*

(să) **pedepsesc:** *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.13*

PERSAN: *s.m.; var. PERSIAN;* aici prima atestare a cuvântului; cf. MDA, unde prima atestare este la Georgie Șincai din Șinca, *Hronica românilor și a ami multor neamuri...*[II], [Tom] I-III, Iași, 1853-1854.

Persianului *sg. gen.* 12,22

PEȘTE: *s.m.*

Peștilor: *pl. gen., în s. propr. Poarta Peștilor* 3,3; 12,38

pești *pl. ac., în sintagma lacul de pești* 3,16

pești *pl. ac.* 13,16

(a) **PETRECE:** *v. III*

să petreacă: *conj. prez. 3.pl.* 2,7

PIATRĂ: *s.f.*

pietrile: *pl. ac.* 4,2

piatră: *sg. ac.* 4,3; 9,11, 15

PICIOR: *s.n.*

picioarele: *pl. nom.* 9,21

PITAR: *s.m.*

Pitarilor: *pl. gen., în s. propr. Turnul Pitarilor* 3,11; 12,37

PLATOȘĂ: *s.f.*

platoșe: *pl. nom.* 4,16

(a) **PLĂCEA:** *v. II*

place: *ind. prez. 3.sg.* 2,5

au plăcut: *ind. pf.c. impers.* 2,6

plăcea: *ind. imp. impers.* 9,24

(a) **PLÂNGE:** *v. III*

plânge: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1*

am plâns: *ind. pf.c. 1.sg.* 1,4

să plângeți *conj. prez. 2.pl.* 8,9

plângea: *ind. imp. 3.sg.* 8,9

(a se) **PLECA:** *v. I*

(s-)au plecat: *ind. pf.c. 3.pl.* 8,6

PLIN, -Ă: *adj.*

pline: *f. pl. ac.* 9,25

(a) **PLINI:** *v. IV*

va plini: *ind. viit.I. 3.sg.* 5,13

ai plinit: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,8

POAMĂ: *s.f.*

poamele: *pl. ac.* 10,37

POARTĂ: *s.f.*

porțile: *pl. nom./ac.* 1,3; 2,3, 8, 13, 17; 6,10; 7,3; 12,30; 13,19, 22

Poarta: *sg. ac., în s. propr. Poarta Vălii/Poarta Gunoiului/Poarta Fântânilor/Poarta Vălii/Poarta Turmei/Poarta Turmeai/Poarta Peștilor/Poarta Veache/Poarta Cailor/Poarta Apelor/Poarta Efreim/Poarta Străjii* 2,13, 14, 15; 3,1, 3, 6, 13, 14, 15, 28, 31; 12,31, 35, 36, 38

porți *pl. ac. rezum. cap.3; 6,1; 13,19*

poarta: *sg. ac.* 3,20, 21

Porții *sg. gen., în sintagmele Porții Apelor/Porții Efreim* 3,26; 8,1, 3, 16

porții: *sg. gen.* 3,29

porților: *pl. gen.* 12,25

(a se) POCĂI: v. IV
pocâindu(-să): gerunziu rezum. cap.9

PODIRE: s.f. (aici) „acoperiș”
podirea: sg. ac. 8,16

(a se) POGORÎ: v. IV; vezi **(a se) COBORÎ**

POM: s.m.
pomi: pl. ac., în sintagma **pomi roditori** 9,25
pomul: sg. ac. 10,35
pomul: sg. gen. (cu prep. **a + tot**) 10,37

POMENIRE: s.f.
pomenire: sg. nom. 2,20

(a se) PORNI: v. IV
pornindu(-se): gerunziu 4,1
am pornit: ind. pf.c. 1.sg. 13,11

PORONITEAN: s.m. (cf. supra **HORONITEAN**)
Poroniteanul: sg. nom. 13,28

PORTAR: s.m.
portari: pl. ac. 7,1
portarii: pl. nom. 7,46, 73; 10,28, 39; 11,19; 12,44
portarilor: pl. dat. 12,46; 13,5

PORUNCĂ: s.f.
poruncile: pl. ac. 1,5, 9; 9,14, 16, 29, 34; rezum. cap.10; 10,29
porunca: sg. nom./ac. 1,7; 11,23; 12,24, 44
porunci: pl. ac. 9,13; 10,32

(a) PORUNCI: v. IV
ai poruncit: ind. pf.c. 2.sg. 1,7, 8; 9,14
poruncise: ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,14; 8,1
am poruncit: ind. pf.c. 1.sg. 7,2; 13,9, 19
a fi poruncit: inf. pf. 8,14

POST: s.n.
post: sg. ac. rezum. cap.9; 9,1

(a se) POSTI: v. IV
(să) posteaste: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.1
posteam: ind. imp. 1.sg. 1,4

POTRIVNIC, -Ă: s.m./f.; var. (Înv.) **PROTIVNIC, -Ă**
protivnicii: s.m. pl. nom. rezum. cap.2; 4,11
protivnicilor: pl. gen. 9,27

POVĂȚUIȚOR, -TOARE: s.m./f.; var. **POVĂȚUIȚORIU**
povățuițoriu: sg. nom. 5,14; 9,12
povățuițorii: pl. nom. 5,15
povățuițoriului: sg. gen. 12,26

POVĂRNIRE: s.f. (aici) „curbură” (cf. lat. *flexūra*, -ae)
povârnire: sg. ac. 3,24
povâr nirii: sg. gen. 3,25

PRAZNIC: s.n.
praznicul: sg. ac., în sintagma **praznicul corturilor** (vezi **CORT**)
 rezum. cap.8
praznic: sg. ac., în sintagma **zi de praznic** 8, 14
praznic: sg. ac. 8,18
praznice: pl. ac. 10,33

(a se) PRĂZNUI: v. IV
prăznuiesc: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.8
(să) prăznuiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.12

PRĂZNUIRE: s.f.
prăznuire: sg. ac. rezum. cap.12

PREAJMĂ: s.f.; var. (Înv. și reg.) **PREJMĂ**
prejma: sg. ac., în loc. prep. **în prejma** 3,10, 16, 19, 23, 25, 26, 28, 29, 30; 7,3; 13,21
prejmă: sg. ac., în loc. adv. **în prejmă** 3,27
preajmă: sg. ac., în loc. adv. **din preajmă** 12,37

PREOT: s.m.
preoților: pl. gen./dat. 2,16; 10,36, 37; rezum. cap.12; 12,7, 34; 13,30
preotul: sg. nom., în sintagma **preotul cel mare** 3,1
preoții: pl. nom./ac. 3,1, 28; 5,12; 7,39, 73; 8,13; 9,32, 34, 38; 10,8, 28, 39; 11,3; 12,1, 22, 30, 40, 43
preotului: sg. gen., în sintagma **preotului celui mare** 3,20; 13,28
preoți: pl. nom./ac. 3,22; 7,63; 10,34; 11,10, 20; 12,12, 43
preot: sg. nom. 7,65; 10,38
preotul: sg. nom. 8,2, 9; 13,4, 13
preotului: sg. gen. 12,26

PREOȚESC, -EASCĂ: adj.
preoțești: f./n. pl. nom./ac., în sintagmele **contose preoțești/contosuiri preoțești/pârghele preoțești** 7,70, 72; 13,5
preoțească: f. sg. ac. 13,29

PREOȚIE: s.f.
preoție: sg. ac. 7,64
preoția: sg. ac. 13,29

PRETUTINDENI: adv.; var. (Înv. și rar) **PRETUTINDINI**
pretutindini: adv. în c. **de pretutindini** „de peste tot” rezum. cap.12

PREȚ: s.n.
prețul: sg. ac. 5,2
prețu: sg. ac. 6,13

PRICINĂ: s.f.
pricină: sg. ac. 6,6, 9
pricina: sg. ac. 13,11

PRIDVOR: s.n.
pridvorul: sg. ac. 3,25
pridvoarele: pl. ac. 8,16

PRIMPREJUR: adv./prep.; var. **PRINPREJUR, PRINPREGIUR**
prinprejur: adv. 4,13
prinpregiur: adv. rezum. cap.6
prinprejurul: pr ep. 6,16

(a) PRINDE: v. III
au prins: ind. pf.c. 3.pl. 9,25

(a) PRISOSI: v. IV (aici despre oameni) „a rămâne”
prisosind: gerunziu 1,2

PROROC: s.m.
proroci: pl. ac. 6,7, 14
prorocul: sg. nom. 6,14
prorocii: pl. nom./ac. 9,26, 32
prorocilor: pl. gen. 9,30

(a) PROROCI: v. IV
prorocind: gerunziu 6,12

PRUNC: s.m.
pruncii: pl. nom. 5,10, 16; 12,42
pruncul: sg. ac. 6,5

PSALTIRE: s.f. (Înv.) „psalterion”
psaltiri: pl. ac. 12,27

(a) PUNE: v. III
am pus: ind. pf.c. 1.sg./pl. 4,9; 7,1, 3

punea: *ind. imp. 3.pl. 4,17*
să punem: *conj. prez. 1.pl. 5,3*
puseasem: *ind. m.m.c.pf. 1.sg. 6,1*
ai pus: *ind. pf.c. 2.sg. 6,7; 9,7, 37*
puind: *gerunziu 13,5*
au pus: *ind. pf.c. 3.sg. 13,26*

PUNERE: s.f.

punerii *sg. gen., în sintagma pînile punerifînainte 10,33*

(a se) PURTA: v. I

poartă: *ind. prez. 3.sg. 4,10*
purta: *ind. imp. 3.pl. 4,17*
(s-)au purtat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,10, 16*
vor purta: *ind. viit.I. 3.pl. 10,39*

(a se) PUSTII: v. IV

(s-)au pustii: *ind. pf.c. 3.sg./pl. 2,3, 17*

PUSTIU: s.n.; var. **PUSTIE**

pustie: *s.f. sg. ac. 9,19, 21*

(a) PUTEA: v. II

să pociu: *conj. prez. 1.sg. 2,8*
putea-vor: *ind. viit.I. 3.pl. 4,2*
vom putea: *ind. viit.I. 1.pl. 4,10*
să poată: *conj. prez. 3.pl. 5,5*
pociu: *ind. prez. 1.sg. 6,3*
au putut: *ind. pf.c. 3.pl. 7,61*
putea: *ind. imp. 3.pl. 8,2; 10,29*

PUTERNIC, -Ă: adj./s.

putearnică: *adj. f. sg. ac. 1,10*
puternice: *adj. f. pl. ac. 9,11*
putearnici (foarte): *adj. m. pl. nom. 11,14*
putearnicilor: *s.m. pl. dat. 11,14*

PUTINȚĂ: s.f.

putința: *sg. ac. 5,8*

PUȚIN, -Ă: adj.

puțani: *m. pl. ac. 2,12*

R

RAMURĂ: s.f.

ramuri: *pl. ac. 8,15*

RANĂ: s.f. (aici) „spărtură” (cf. lat. *cicatrix, -icis* „rană”, dar și „spărtură”
rana: *sg. nom. 4,7*

RĂBDĂTOR, -TOARE: adj.

răbdăbriu: *m. sg. nom. 9,17*

(a) RĂDICA: v. I; vezi **(a) RIDICA**

RĂDICAT, -Ă: adj.; vezi **RIDICAT**

RĂMAS, -Ă: adj.

rămasă: *f. sg. nom. 6,1*

(a) RĂMĂNE: v. III

rămăsease: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. rezum. cap.1; 1,2*
au rămas: *ind. pf.c. 3.pl. 1,3; 11,30; 13,20*
rămâie: *conj. prez. fără să 3.sg. 4,22*
rămâneți *ind. prez. 2.pl. 13,21*

RĂSĂRIT: s.n.

răsărit: *sg. ac. 3,26, 29; 12,36*

RĂSĂRIT, -Ă: adj.

răsărit: *m. sg. nom. 7,59*

(a se) RĂSCUMPĂRA: v. I

ai răscumpărat: *ind. pf.c. 2.sg. 1,10*
(se) răscumpăra: *inf. prez. fără a 5,5*
am răscumpărat: *ind. pf.c. 1.pl. 5,8*
vom răscumpara: *ind. viit.I. 1.pl. 5,8*

(a se) RĂSIPI: v. IV; vezi **(a se) RISIPI**

RĂSIPIT, -Ă: adj.; vezi **RISIPIT**

(a) RĂSPUNDE: v. III

ar răspunde: *cond. prez. 3.pl. 5,8*
am răspuns: *ind. pf.c. 1.sg. 6,4*
au răspuns: *ind. pf.c. 3.sg. 8,6*

(a) RĂSUNA: v. I

răsuna: *ind. imp. 3.pl. 4,18*

RĂTEZ „închizătoare primitivă, for mată dintr-o limbă de lemn sau de metal, pentru uși sau ferestre”

rătezele: *pl. ac. 3,3, 6, 13, 14, 15*

RĂU, REA: adj./s./adv.

rău: *s.n. sg. ac. 6,2; 9,28*
răul: *s.n. sg. ac. 13,18, 27*
reale: *adj. n. pl. ac. 9,35*
rău: *adj. n. sg. nom. 13,17*
rău (foarte): *adv. 13,8*

RĂUTATE: s.f.

răutate: *sg. nom. 2,2*
răotatea: *sg. ac. 6,13*
răotate: *sg. ac. 13,7*

RĂZBOI: s.n.

războiu: *sg. ac. 4,16*

(a) RĂZBOI: v. IV

războiți *ind. prez. 2.pl. 2,19*
a război *inf. prez. 6,6*

RÂND: s.n.

rând: *sg. ac., în loc. adv. în rând/pre rând 4,13; 12,24*
rânduri: *pl. nom. 4,22*
rândurile: *pl. ac. 7,3; 12,24; 13,30*

(a se) RÂNDUI: v. IV

am rânduit: *ind. pf.c. 1.sg. 2,6; 4,13; 13,13, 19*
(să) rânduiesc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.7*
era rânduiți *pasiv ind. imp. 3.pl. 12,45*

RÂNDUIALĂ: s.f.

rânduiala: *sg. nom. 11,23*

RÂNDUIT, -Ă: adj.

rânduite: *f. pl. ac. 13,31*

RÂU: s.n.

râu: *sg. ac. 2,7, 9; 3,7*

(a) RĂVNI: v. IV; var. (Înv. și reg.) **(a) RĂVNI**

ar fi răvînd: *cond. pf. (cu gerunziu) 3.sg. rezum. cap.6*

REPEJUNE: s.f. (aici) „pârâu”

răpejune: *sg. ac. 2,15*

(a) RIDICA: v. IV; var. (Înv. și pop.) **(a) RĂDICA**

rădicându-: *gerunziu 8,6*

ai rădicat: *ind. pf.c. 2.sg. 9,15*

RIDICAT, -Ă: adj.; var. (Înv. și pop.) **RĂDICAT**
rădicate: f. pl. nom. 8,3

(a se) **RISIPI:** v. IV; var. (Înv. și rar.) (a se) **RĂSIPI**
(s-)au răsipit: ind. pf.c. 3.sg. 1,3
voiu răsipi: ind. viit.l. 1.sg. 1,8
au răsipit: ind. pf.c. 3.sg. 4,15

RISIPIT, -Ă: adj.; var. (Înv. și rar) **RĂSIPIT**
răsipit: n. sg. ac. 2,13

ROB: s.m.
robului: sg. gen. 1,11
robi: pl. nom. 9,36

ROBIE: s.f.
robie: sg. ac. rezum. cap.1; 1,2, 3; 8,17
robii: sg. gen. 4,4
robia: sg. ac. 7,6; 9,17

ROD: s.n.; var. **ROADĂ:** s.f.
roadele: s.f. pl. nom. 9,37
roada: s.f. sg. gen. (cu prep. a + toată) 10,35

RODITOR, -TOARE: adj.
roditori: m. pl. ac., în sintagma **pomi roditori** 9,25

ROȘIE: s.f.
Roșie: f. sg. ac., în s. propr. **Marea Roșie** 9,9

(a se) **RUGA:** v. I
(mă) rugam: ind. imp. 1.sg. 1,4
(mă) rog: ind. prez. 1.sg. 1,6
rogu(-mă): ind. prez. 1.sg. 1,5, 11
(te) rogi: ind. prez. 2.sg. 2,4
(m-)am rugat: ind. pf.c. 1.sg. 2,4; 13,6
rugându(-să): gerunziu rezum. cap.4
am rugat: ind. pf.c. 1.pl. 4,9
(să) roagă: ind. prez. 3.pl. rezum. cap.9
să (se) roage: conj. prez. 3.sg. 10,33

RUGĂCIUNE: s.f.
rugăciunea: sg. ac. 1,6, 11
rugăciune: sg. ac. 11,17

RUPTURĂ: s.f. (aici) „spărtură”
ruptură: sg. nom. 6,1

RUȘINE: s.f.
rușinea: sg. ac. 4,4

S

SABIE: s.f.
sabia: sg. ac. rezum. cap.4; 4,17
sabiile: pl. ac. 4,13
sabie: sg. ac. 4,18

SAC: s.m. (Înv.) „îmbrăcăminte făcută din sac (pânză de fuior de câlți sau de buci din care se fac sacii) care se purta în semn de doliu sau de pocăință ori de către cei săraci”
saci: pl. ac. rezum. cap.9; 9,1

SAMARINEAN: s.m. „samaritean” (cf. **Indice** 4Împ – **SAMARITEAN**)
samarineanilor: pl. gen. 4,2

SAT: s.n.
satului: sg. gen. 3,15

sat: pl. ac. 6,2; 12,28
sat: pl. ac. 11,25, 30; 12,29

SĂMÂNȚĂ: s.f.
sămânța: sg. nom./ac. 7,61; 9,2
seminții: sg. dat. 9,8

(a se) **SĂTURA:** v. I
(s-)au săturat: ind. pf.c. 3.pl. 9,25

SĂMBĂȚĂ: s.f./adv. „ziua de odihnă la mozaici”; reprezintă echivalarea cuvântului *sabaț* „ziua a șaptea a săptămânii, în care orice activitate trebuia întreruptă, după cum însuși Dumnezeu se odihni în această zi după încheierea actului creației”
sămbăt: s.f. sg. ac. 9,4; rezum. cap.10; 13,18
sămbete: s.f. sg. gen. 10,31; rezum. cap.13; 13,15, 17, 19, 22
sămbete: s.f. pl. ac. 10,33
sămbătă: s.f. sg. ac. 13,19
sămbăta: adv. 10,31; 13,15, 16, 19, 21

SÂN: s.n.
sânul: sg. ac. 5,13

(a se) **SÂRGUI:** v. IV
(să) sârguiaște: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2

SCĂLDĂTOARE: s.f.
scăldătoarei: sg. gen. 3,15

(a) **SCHIMBA:** v. I
schimbă: ind. prez. 3.sg. rezum. cap.6

(a) **SCOATE:** v. III
scoate: ind. prez. 2.pl. 5,7
a scoate: inf. prez. 5,11
ai scos: ind. pf.c. 2.sg. 9,7, 15
au scos: ind. pf.c. 3.sg. 9,18

SCOATERE: s.f. „percepere de dări” (cf. lat. *exactiō*, -ōnis „scoatere cu forță”, „izgonire”; „încasare de bani”, „percepere a dărilor”)
scoaterea: sg. ac. 10,31

(a) **SCRIE:** v. III
au fost scris: pasiv ind. pf.c. impers. 7,69
iaște scris: pasiv ind. prez. impers. 8,15; 10,34, 36

SCRIITOR: s.m. „logofăt”; „diac”
scriitorului: sg. gen./dat. 8,1; 12,26
scriitorul: sg. nom. 8,4, 9, 13; 12,35; 13,13

SCRIS, -Ă: adj./adv.
scrisă: adj. f. sg. ac. 6,5
scriși: adj. m. pl. nom. 12,22, 23
scris: adv. 7,5; 8,14; 13,1

SCRISOARE: s.f.
scrisoare: sg. ac. rezum. cap.2; 2,7, 8; rezum. cap.6
scrisorile: pl. ac. 2,9
scrisoarea: sg. ac. 7,64

(a se) **SCULA:** v. I
(m-)am sculat: ind. pf.c. 1.sg. 2,12; 4,14
să (ne) sculăm: conj. prez. 1.pl. 2,18, 20
(s-)au sculat: ind. pf.c. 3.sg./pl. 3,1; 9,3, 4
sculați(-vă): imperativ 2.pl. 9,5

SCUMP, -Ă: adj. (Înv. și reg.) „zgârcit”
scumpi: m. pl. ac. rezum. cap.5

(a se) **SCUTURA:** v. I
am scuturat: ind. pf.c. 1.sg. 5,13

să scuture: conj. prez. 3.sg. 5,13
să (să) scuture: conj. prez. 3.sg. 5, 13

SEMN: s.n.
semne: pl. ac. 9,10

SETE: s.f.
seate: sg. ac. 9,20

SFAT: s.n. „plan”; (aici și) „dregător” (cf. lat. *magistratus*, -ūs)
sfatul: sg. nom./ac. 2,16; 4,15; 5,17; 7,5
sfaturilor: pl. gen./dat. 2,16; 12,39
sfaturile: pl. ac. 5,7
sfat: sg. ac. 6,7
sfatului: sg. gen. 13,11

(a se) SFĂTUI: v. IV
să (ne) sfătuim: conj. prez. 1.pl. 6, 10

SFÂNT, -Ă: s./adj.
sfintele: s.f. pl. ac., în gen. superl. **sfintele sfinților** 7,65
sfinților: s.m. pl. gen., în gen. superl. **sfintele sfinților** 7,65
sfântă: adj. f. sg. nom. 8,10, 11; 11,1
sfânta: adj. antep. f. sg. ac. 11,18

SFÂRȘIT: s.n.
sfârșitul: sg. ac. 13,6

SFETNIC: s.m.
sfeatnici: pl. ac. 4,14
sfetnici: pl. ac. 4,19

(a se) SFINȚI: v. IV
au sfințit: ind. pf.c. 3.pl. 3,1
(s-)au sfințit: ind. pf.c. 3.sg. 8,9
sfințea: ind. imp. 3.sg. 12,46
a sfinți: inf. prez. 13,22

SFINȚIT, -Ă: adj./s.
sfințită: adj. f. sg. ac. 9, 14; 10,31
sfințite: adj. n. pl. nom. 10,39
(ceale) sfințite: s.f. pl. ac. 10,33

SICLU: s.m.; **SICLĂ:** s.f.
sicli: s.m. pl. ac. 5,15
siclă: s.f. sg. ac. 10,32

(a se) SILI: v. IV
silindu(-se): gerunziu rezum. cap.6

SINGUR, -Ă: adj.
sângur: m. sg. nom. 9,6

SLAVĂ: s.f.
slavei: sg. gen. 9,5

(a) SLĂBI: v. IV
slăbit-au: ind. pf.c. 3.sg. 4,10

SLOBOD: adv.
slobod: 13,15

(a) SLOBOZI: v. IV
au slobozit: ind. pf.c. 3.pl. 3,8
slobozi(-)vor: ind. viit.I. 3.pl. 4,2
vom slobozi: ind. viit.I. 1.pl. 10,31
sloboziți: ind. prez. 2.pl. 13,17

SLUGĂ: s.f.
slugii: sg. gen. 1,6, 8; 9,14; 10,29
slugile: pl. nom./ac. 1,6, 10; 2,20; 13,19
slujii: sg. gen. 1,7

sluga: sg. nom./ac. 1,11; 2,5, 10, 19; 4,22
slujile: pl. nom./ac. 4,23; 9,10
slujilor: pl. gen. 7,57, 60; 11,3
slujii: pl. ac. 7,67

SLUJBĂ: s.f.
slujbă: sg. ac. 10,31
slujba: sg. ac. 10,33; 11,22; 12,9; 13,30
slujbele: pl. nom. rezum. cap.12

(a) SLUJI: v. IV
au slujit: ind. pf.c. 3.pl. 9,35
slujesc: ind. prez. 3.pl. 10,36
slujea: ind. imp. 3.pl. 13,10

SLUJITOR, -TOARE: s.m./f.
slujitorii: s.m. pl. nom. 5,15; 10,39

SLUJNICĂ: s.f.
slujnice: f. pl. nom. 5,5
slujnicile: pl. ac. 7,67

(a) SMERI: v. IV
ai smerit: ind. pf.c. 2.sg. 9,24

SMOCHINĂ: s.f.
smochine: pl. ac. 13,15

SOARE: s.m.
soarelui: sg. gen. 7,3

SOARTĂ: s.f.; var. (Înv. și pop.) **SORT:** s.m.
sortii: s.m. pl. ac. 9,22; 10,34; 11,1

SOCOTEALĂ: s.f.
socoteala: sg. ac. rezum. cap.6

(a) SOCOTI: v. IV
socoteam: ind. imp. 1.sg. 2,13, 15
au socotit: ind. pf.c. 3.pl. 9,34

SOL: s.m.
solii: pl. ac. 6,3

SOLONITEAN: s.m. (cf. **Indice** 3Împ – **SILONITEAN**)
Soloniteanului: sg. gen. 11,5

SOȚIE: s.f. (Înv. și pop.) „tovarăș”
soțiile: pl. ac. rezum. cap.6

SPĂLAT: s.n.
spălat: sg. ac. 4,23

(a) SPERIA: v. I; var. (Înv. și reg.) **(a) SPĂRIA**
sparie: ind. prez. 3.pl. 6,9

(a) SPORI: v. IV
au sporit: ind. pf.c. 3.pl. 9,25

(a) SPUNE: v. III
am spus: ind. pf.c. 1.sg. 2,12, 18
spuseasem: ind. m.m.c.pf. 1.sg. 2,16
să spuie: conj. prez. 3.pl. 8,15

(a) STA: v. I
stând: gerunziu 7,3
va sta: ind. viit.I. 3.sg. 7,65
au stătut: ind. pf.c. 3.sg./pl. 8,4, 5; 9,2; 12,38, 39
sta: ind. imp. 3.sg./pl. 8,7; 12,43
să stea: conj. prez. 3.pl. 9,3
a sta: inf. prez. 13,11

(a) STĂPÂNI: v. IV
stăpânesc: *ind. prez. 3.pl. 5,5; 9,37*
au stăpânit: *ind. pf.c. 3.pl. 9,22, 24, 25, 28*
să stăpânească: *conj. prez. 3.pl. 9,23*

STĂLP: s.m.
stălpit: *pl. ac. 3,1, 3, 6, 13, 14, 15*
stâlpi: *pl. ac. 6,1; 7,1*
stâlp: *sg. ac. 9,12*
stâlpul: *sg. nom. 9,19*

STÂNG, -Ă: s.m./f.
stânga: *s.f. sg. ac., în loc. adv. de-a stânga 8,4*

STEA: s.f.
stealelor: *pl. gen. 4,21*
stealele: *pl. ac. 9,23*

STOG: s.n.
stoguri: *pl. ac. 13,15*

STRAJĂ: s.f.
Străjit: *sg. gen., în s. propr. Poarta Străjii 12,38*

STRĂIN, -Ă: adj.; var. (Înv. și pop.) **STREIN**
streini: *m. pl. ac. 5,10*
streine: *f. pl. ac. 13,27*

STRÂNS, -Ă: adj.
strânse: *f. pl. nom. 7,3*

STRÂNSURĂ: s.f.
strânsură: *sg. ac. 5,7*

(a) STRIGA: v. I
au străgat: *ind. pf.c. 3.pl. 9,4, 27, 28*

STRIGARE: s.f.
străgarea: *sg. nom./ac. 5,1, 6; 9,9*

STRUGURE: s.m.
struguri: *pl. ac. 13,15*

(a se) SUBȚIA: v. I; var. (Înv. și pop.) **(a se) SUPTIA**
(să) supțiase: *ind. m.m.c.pf. 3.sg. 5,18*

(a se) SUI: v. IV
(m-)am suit: *ind. pf.c. 1.sg. 2,15*
(să) vor suit: *ind. viit.l. 3.pl. 4,3*
suise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. rezum. cap.7*
(să) suise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl. 7,5*
(s-)au suit: *ind. pf.c. 3.pl. 7,6, 61; rezum. cap.12; 12,1, 36*
a (să) sui: *inf. prez. 12,31*

SUIȘ: s.n. „urcuș”
suișului: *sg. gen. 3,19*
suișul: *sg. ac. 12,36*

SUNET: s.n.
sunetul: *sg. ac. 4,20*

(a) SUPUNE: v. III
au supus: *ind. pf.c. 3.pl. 3,5*

SUS: adv.
sus: *adv. în loc. adv. în sus 3,28*

Ș

(a) ȘEDEA: v. II
șezut-am: *ind. pf.c. 1.sg. 1,4*

ședea: *ind. imp. 3.sg. 2,6*
ședeam: *ind. imp. 1.sg. 2,12, 14*

ȘERB: s.m.
șerbilor: *pl. gen. 1,11*

ȘERBIE: s.f.
șerbie: *sg. ac. 5,5*

(a se) ȘTERGE: v. III
să (să) ștargă: *conj. prez. 3.sg. 4,5*
să ștergi: *conj. prez. 2.sg. 13,14*

(a) ȘTI: v. IV
știu: *ind. prez. 1.sg. 2,2*
știa: *ind. imp. 3.sg./pl. 2,16; 13,24*
știți: *ind. prez. 2.pl. 2,17; 5,8*
să știe: *conj. prez. 3.pl. 4,11*

ȘURĂ: s.f.
șuri: *pl. ac. 13,12, 13*

T

TAINĂ: s.f.
taină: *sg. ac., în loc. adv. în taină 6,10*

TARE: adj./adv./s.
tare: *adj. m. sg. nom./wc. 1,5; 9,32*
tari: *adj. m. pl. nom. 11,6*
tare: *adv. 2,2*
(mai) tare: *adv. 6,9*
(celor) Tari: *s.m. pl. gen., în s. propr. Casa celor Tari 3,16*

TATĂ: s.m.; var. (Înv. și pop.) **TĂTÂNE**
tătâne-mieu: *sg. gen. 1,6; 2,3, 5*

(a) TĂCEA: v. II
au tăcut: *ind. pf.c. 3.pl. 5,8*
tăceți: *imperativ 2.pl. 8,11*

TĂCERE: s.f.
tăceare: *sg. ac. rezum. cap.8; 8,7, 11*

TĂMÂIE: s.f.
tămâie: *sg. ac. 13,5, 9*

TĂRIE: s.f.
tăria: *sg. ac. 1,10*
tăria: *sg. nom. 4,10; 8,10*

TĂTÂNE: s.m.; vezi **TATĂ**

(a) TÂLCUI: v. IV
tâlcuiște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.8*
tâlcuind: *gerunziu 8,9*
să tâlcuiască: *conj. prez. 3.sg. 8,13*

TÂNĂR, -Ă: s.m./f.
tinerilor: *s.m. pl. gen. 4,16*

TÂRNOSIRE: s.f.
târnosirea: *sg. nom. rezum. cap.12; 12,27*
târnosire: *sg. ac. 12,27*

TEASC: s.n.
teascurile: *pl. ac. 13,15*

TEMĂTOR, -TOARE: adj.; var. (Înv.) **TEMĂTORIU**
temătoriu: *m. sg. ac., în sintagma temătoriu de Dumnezeu 7,2*

(a se) **TEME**: v. III
a (să) teame: *inf. prez.* 1,11
(m-)am temut: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,2
să (vă) teameți: *conj. prez. 2.pl.* 4, 14
(s-)au temut: *ind. pf.c. 3.pl. rezum.* cap.6; 6,16

TEMNIȚĂ: s.f.
temniți: *sg. gen.* 3,25

THECUIAN: s.m. „locuitor al orașului Thecua (Tecoia), situat în Iuda, la vreo 10 km sud de Betleem”
thecuenii: *pl. nom.* 3,5, 27

TINĂ: s.f.
tină: *sg. nom.* 4,10

TIR: s.m. „tirian; locuitor al Tirului”
tirit: *pl. nom.* 13,16

(a) **TRĂI**: v. IV
să trăiești: *conj. prez. 2.sg.* 2,3
să trăim: *conj. prez. 1.pl.* 5,2
va trăi: *ind. viit.l. 3.sg.* 9,29

TRĂMBIȚĂ: s.f.
trămbița: *sg. ac.* 4,18
trămbiți: *sg. gen.* 4,20
trămbițe: *pl. ac.* 12,34, 40

TREAPTĂ: s.f.
treaptele: *pl. ac.* 3,15; 12,36
treaptă: *sg. ac.* 8,4
treapta: *sg. ac.* 8,7

(a) **TREBUI**: v. IV
trebuie: *ind. prez. 3.sg.* 13,1

(a) **TRECE**: v. III
veți trece: *ind. viit.l. 2.pl.* 1,8
am trecut: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,14
să treacă: *conj. prez. 3.sg.* 2,14
vor trece: *ind. viit.l. 3.pl.* 4,3
au trecut: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,11

(a se) **TRIMITE**: v. III; var. (Înv.) (a se) **TREMITE**
să trimiță: *conj. prez. 3.sg.* 2,5
au trimis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 2,6; 6,2, 5; 11,1
trimisease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 2,9
am trimis: *ind. pf.c. 1.sg.* 6,3, 8; 10,34
au tremis: *ind. pf.c. 3.pl.* 6,4
au fost trimis: *ind. m.m.c.pf. perfir. 3.sg.* 6,12
(să) trimitea: *ind. imp. 3.pl.* 6,17
trimitea: *ind. imp. 3.sg.* 6,19
trimiteți: *imperativ 2.pl.* 8,10
să trimiță: *conj. prez. 3.sg.* 8,12
voi trimite: *ind. viit.l. 1.sg.* 13,21

TRIST, -Ă: adj.
tristă: *f. sg. nom.* 2,2

TRUFAȘ, -Ă: adj./adv.
trufaș: *adj. m. pl. nom.* 9,10, 16
trufașu: *adv.* 9,29

TRUP: s.n.
trupurile: *pl. nom./ac.* 5,5, 5; 9,37

TUFOS, -OASĂ: adj.
tufos: *n. sg. ac.* 8,15

TURMĂ: s.f.
Turmei: *sg. gen., în s. propr. Poarta Turmei* 3,1; 12,38
Turmeai: *sg. gen., în s. propr. Poarta Turmeai* 3,31

TURN: s.n.
turnului: *sg. gen.* 2,8; 3,25
turnuri: *pl. ac. rezum.* cap.3
turn: *sg. ac.* 3,1
turnul: *sg. ac.* 3,1, 26, 27
Turnul: *sg. ac., în s. propr. Turnul Pitarilor/Turnul Hananiil/Turnul Emath* 3,11; 12,37, 38

Ț

ȚARĂ: s.f.
țară: *sg. ac.* 1,3
țărâle: *pl. ac.* 9,35

ȚARINĂ: s.f.
țarinile: *pl. ac.* 5,3, 4, 5, 11
țarină: *sg. ac.* 5,16

ȚĂRĂNĂ: s.f.
țărână: *sg. ac.* 9,1

ȚEREMONIE: s.f.; vezi **CEREMONIE**

(a) **ȚINE**: v. III; var. (a) **ȚINEA**: v. II
țân: *ind. prez. 3.pl. rezum.* cap.4
ține: *ind. imp. 3.pl.* 4,17
să ție: *conj. prez. 3.sg.* 4,21
a ținea: *inf. prez. rezum.* cap.10

ȚINERE: s.f. (aici) „rânduială”
țineare: *sg. ac.* 12,44
țineare: *sg. ac.* 12,44

ȚINUT: s.n.
ținutului: *sg. gen.* 2,7, 9; 11,3
țanutul: *sg. ac.* 3,7; 13,10
țanutului: *sg. gen.* 7,6
țanuturile: *pl. ac.* 11,25, 30
ținuturile: *pl. ac.* 12,29

U

(a) **UCIDE**: v. III
vom ucide: *ind. viit.l. 1.pl.* 4,11
să ucigă: *conj. prez. 3.pl.* 6,10
au ucis: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,26

(a se) **UITA**: v. I
(m-)am uitat: *ind. pf.c. 1.sg.* 4,14

ULIȚĂ: s.f.
uliți: *sg. gen.* 3,8, 17
ulițea: *sg. gen.* 3,9, 12
uliței: *sg. gen.* 3,11, 14, 16
ulița: *sg. ac.* 3,17; 8,1, 3, 16

UMĂR: s.m.
umăr: *sg. ac., în sintagma au dat umăr* „au întors spatele” (cf. lat. *dederunt umerum*) 9,29

(a) **UMBLA**: v. I
umblați: *ind. prez. 2.pl.* 5,9
să umble: *conj. prez. 3.pl.* 10,29

UNEALTĂ: s.f.
unelte: *pl. ac.* 3,30

UNGHII: s.n.
unghiului: *sg. gen.* 3,19, 30, 31
unghiu: *sg. ac.* 3,20, 24

UNTDELEMN: s.n.; var. **UNT-DE-LEMN**
untdelemn: *sg. ac.* 5,11
untului-de-leamn: *sg. gen.* 10,37; 13,5
untului-de-lemn: *sg. gen.* 10,39; 13,12

URECHE: s.f.
urechile: *pl. nom.* 1,6; 8,3
ureachea: *sg. nom.* 1,11

URMĂ: s.f.
ur mă: *sg. ac., în loc. adj.* **cea mai de pre ur mă** 8,18

(a) URNI: v. IV
ur neaște: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.5*

(a se) URZI; v. IV
(să) urzește: *ind. prez. 3.sg.* 7,69

USCAT: s.n.
uscat: *sg. ac.* 9,11

(a se) USEBI: v. IV; vezi **(a se) OSEBI**

UȘĂ: s.f.
ușile: *pl. ac.* 11,19; 13,19
ușilor: *pl. gen.* 12,25

V

VALE: s.f.
Vălii: *sg. gen., în s. propr.* **Poarta Vălii** 2,13; 3,13
Vălii: *sg. gen., în s. propr.* **Poarta Vălii** 2,15
Valea: *sg. ac., în s. propr.* **Valea Ennom/Valea Meașterilor** 11,30, 35

VAS: s.n.
vasele: *pl. nom./ac.* 10,39; rezum. cap.13; 13,8, 9
vasele: *pl. ac., în sintagma vasele cântecului David* „instrumentele muzicale ale lui David” (cf. lat. *vasis cantici David*) 12,35
vase: *pl. ac.* 13,5

VĂRSAT, -Ă: adj. „turnat”
vărsat: *m. sg. ac., în sintagma vițel vărsat* 9,18

(a) VĂTĂMA: v. I
vătămând: *gerunziu* 13,18

VĂTĂMĂTOR, -TOARE: s.m./f.
vătămătorii: *s.m. pl. nom. rezum. cap.13*

VÂNZARE: s.f.
vânzare: *sg. ac., în loc. adj.* **de vânzare** 13,16, 20

VÂNZĂTOR, -TOARE: s.m./f.
vânzătorilor: *pl. gen.* 3,30

VĂRTOS: adv.
(mai) vartos: *rezum. cap.10*

VEAC: s.n.
veac: *sg. ac., în loc. adv.* **în veac/din veac/până în veac** 2,3; 9,5; 13,1

VECHI, VECHIE: adj.
Veache: *f. sg. ac., în s. propr.* **Poarta Veache** 3,6; 12,38
vechi: *f. pl. ac.* 3,30

VECIN, -Ă: s.m./f.
vecinul: *s.m. sg. nom.* 4,3

(a) VEDEA: v. II
ai văzut: *ind. pf.c.2.sg.* 9,9
am văzut: *ind. pf.c. 1.sg.* 13,15, 23

VEDERE: s.f.
vederea: *sg. ac.* 8,3

(a) VENI: v. IV
au venit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,2; 7,7; 9,24, 33; 13,21
vine: *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.2*
voiu veni: *ind. viit.l. 1.sg.* 2,7; 6,3
am venit: *ind. pf.c. 1.sg.* 2,9, 11, 15; 13,6, 7
venise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg./pl.* 2,10; 4,12; 8,1
veniți: *imperativ 2.pl.* 2,17
să vie: *conj. prez. 3.pl.* 4,8; 13,22
vom veni: *ind. viit.l. 1.pl.* 4, 11
au fost venind: *ind. pf.c. perifr. (cu gerunziu)* 3.pl. 4,12
vinea: *ind. imp. 3.pl.* 5,17; 10,29
vino: *imperativ 2.sg.* 6,2, 7
vor veni: *ind. viit.l. 3.pl.* 6,10
venea: *ind. imp. 3.pl.* 6,17

VENIT: s.n.
veniturile: *pl. ac.* 5,14, 18

(a se) VESELI: v. IV
(s-)au veselit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 12,42, 43
veselise: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 12,42

VESELIE: s.f.
veselie: *sg. nom./ac.* 8,12, 17; 12,27, 42
veselia: *sg. nom.* 12,42

(a se) VESTI: v. IV
a (să) fi vestit: *inf. pf.* 4,15
să vestească: *conj. prez. 3.sg./pl.* 6,7; 8,15
vestea: *ind. imp. 3.pl.* 6,19

VEȘMÂNT: s.n.
vegimintele: *pl. ac.* 4,23
vejmintele: *pl. nom.* 9,21

VEȘNIC, -Ă: adj.; var. (Înv. și rar.) **VEACINIC**
veacinică: *f. sg. ac.* 10,33

VICLEȘUG: s.n.
vicleșug: *sg. ac. rezum. cap.6*

VIE: s.f.
viile: *pl. ac.* 5,3, 4, 5, 11
vii: *pl. ac.* 9,25

VIERS: s.n.
viersul: *sg. ac.* 12,45

VIN: s.n.
vinul: *sg. nom.* 2,1
vin: *sg. ac.* 2,1; 5,11, 15, 18; 13,15
vinului: *sg. gen.* 10,39; 13,5, 12

(a) VINDE: v. III
era vânduți: *pasiv ind. imp. 3.pl.* 5,8
veți vinde: *ind. viit.l. 2.pl.* 5,8
să vânz e: *conj. prez. 3.pl.* 10,31
să vânză: *conj. prez. 3.pl.* 13,15
vindea: *ind. imp. 3.pl.* 13,16, 20

VISTIERIE: s.f.
vistierii: *sg. gen.* 3,30
vistierie: *sg. ac.* 7,70; 10,38, 39; rezum. cap.13; 13,5, 8

vistieria: *sg. ac.* 7,71; 13,4
vistieria: *sg. ac.* 10,37
vistierilor: *pl. gen. rezum. cap.12*
vistierile: *pl. ac.* 12,43; 13,9

VIȚEL: *s.m.*

vițel: *sg. ac., în sintagma vițel vărsat* 9,18

VIU, VIE: *adj.*

viu: *m. sg. nom.* 6,11

vii: *n. pl. nom.* 9,6

(a) VOI: *v. IV*

voiesc: *ind. prez. 3.pl.* 1,11

VOIEVOD: *s.m.; var. (Înv. și pop.) VOIVOD*

voivozii: *pl. ac.* 2,7, 9

voivodul: *sg. ac.* 3,7

voivozilor: *pl. dat.* 5,14

VOIEVOZIE: *s.f.; var. (Înv. și pop.) VOIVOZIE*

voivozii: *sg. gen.* 5,18

VOPSITOR, -TOARE: *s.m./f.; var. (Înv. și pop.) VĂPSITOR, -TOARE* (aici) „cel care prepară mirul și diverse pomezi” (cf. lat. *pigmentarius, -ii* „vânzător de farduri, de cosmetice”) **văpsitorului:** *sg. gen.* 3,8

VORBĂ: *s.f.*

vorbă: *sg. ac.* 8,4

(a) VORBI: *v. IV*

vorbea: *ind. imp. 3.pl.* 13,24

vorbi: *inf. prez. fără a* 13,24

(a) VREA: *v. II*

vreati: *ind. prez. 2.sg.* 6,6

au vrut: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,17

VREME: *s.f.*

vreame: *sg. ac.* 2,6

vreamea: *sg. ac.* 4,22; 9,27; 13,21

vreami: *pl. ac.* 9,28; 10,34; 13,31

vreamile: *pl. ac.* 10,34

VRERE: *s.f.*

vrearea: *sg. ac.* 9,37

VULPE: *s.f.*

vulpile: *pl. nom.* 4,3

Z

ZADAR: *s.n.; var. ZĂDAR*

zădar: *sg. ac., în loc. adv. în zădar* 2,2

ZBURĂTOR, -TOARE: *s.m./f.*

(ceale) **zburătoare:** *s.f. pl. ac.* 5,18

(a se) ZDROBI: *v. IV*

(s-)au zdrobit: *ind. pf.c. 3.pl.* 9,21

ZECIUIALĂ: *s.f.*

zeciuiale: *pl. ac.* 10,37

zeciuialele: *pl. ac.* 10,38

zăciuiale: *pl. ac.* 12,43

zăciuiala: *sg. ac.* 13,5, 12

ZECUIRE: *s.f.*

zăciuirile: *pl. ac. rezum. cap.10*

zecuirile: *pl. ac.* 10,38

ZI: *s./adv.*

zile: *s.f. pl. ac. rezum. cap.1;* 1,4; 2,11; 5,18; 6,15; *rezum. cap.8;* 8,18

zioa: *s.f.sg. ac., în loc. adv. noaptea și zioa/zioa și noaptea* 1,6; 4,9

zi: *s.f. sg. nom./ac.* 4,2, 16; 8,11, 13, 14, 18; 9,3, 32; 11,23

zi: *s.f. sg. ac., în loc. adv. din zori de zi/pe zi* 4,21, 22

zioa: *s.f. sg. nom./ac.* 5,14; 6,15; 8,2, 9, 10, 17, 18; 9,1, 10; 10,31; 12,42, 43; 13,1, 15, 17, 19, 22

zilele: *s.f. pl. ac., în loc. adv. în toate zilele* 5,15, 18; *rezum. cap.8;* 8,18; 12,47

zilele: *s.f. pl. ac.* 6,17; 8,17; 9,32; 12,7, 12, 22, 23, 26, 45, 46; 13,15, 23

zilelor: *pl. gen.* 12,23; 13,6

zioa: *adv.* 9,12, 19

(a) ZICE: *v. III*

(să) **zice:** *ind. prez. impers. în titlu: Cartea lui Neemie carea și Esdrei a doao să zice*

au zis: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 1,3; 2,2, 4, 6, 19; 4,2, 3, 10, 11, 12; 5,13; 6,6, 10; 7,65; 8,1, 9, 10; 9,5

am zis: *ind. pf.c. 1.sg./pl.* 1,5; 2,3, 5, 7, 17, 20; 4,19, 22; 5,7, 8, 9, 13; 6,11; 7,3; 13,11, 17, 19, 21, 22

zicând: *gerunziu* 1,8; 6,2, 3, 7, 8; 8,11, 15; 13,25

zișu: *ind. pf.s. 1.sg.* 2,18; 4,14

zicându-: *gerunziu* 4,12

zicea: *ind. imp. 3.pl.* 5,2, 3, 4

ziseasem: *ind. m.m.c.pf. 1.sg.* 5,12

(să) **zisease:** *ind. m.m.c.pf. impers.* 5,13

zicând: *gerunziu* 1,8; 6,2, 3, 7, 8; 8,11, 15; 13,25

ai zis: *ind. pf.c. 2.sg.* 9,15

zisease: *ind. m.m.c.pf. 3.sg.* 9,18

ai fost zis: *ind. m.m.c.pf. perifr. 2.sg.* 9,23

ZID: *s.n.*

zidul: *sg. nom./ac.* 1,3; 2,13, 15; 3,8, 27; 4,1, 3, 6, 10; *rezum. cap.6;* 6,1, 15; 7,1; 12,30, 37

zidurilor: *pl. gen. rezum. cap.2*

zidurile: *pl. ac.* 2,8, 17; 3,15

ziduri: *pl. ac. rezum. cap.3;* 4,15

zid: *sg. ac.* 3,13; 4,9, 13, 17, 19; 12,31, 37

zidului: *sg. gen.* 4,7; 5,16; *rezum. cap.12;* 12,27, 36; 13,21

(a se) ZIDI: *v. IV*

voiu zidi: *ind. viit. I. 1.sg.* 2,5

să zidim: *conj. prez. 1.pl.* 2,17, 18, 20

(să) **zideaste:** *ind. prez. 3.sg. rezum. cap.3*

au zidit: *ind. pf.c. 3.sg./pl.* 3,1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31

zideasc: *ind. prez. 3.pl. rezum. cap.4*

zidim: *ind. prez. 1.pl.* 4,1

zidi: *inf. prez. fără a* 4,2, 10

zidească: *conj. prez. fără să* 3.pl. 4,3

am zidit: *ind. pf.c. 1.sg./pl.* 4,6; 5,16

zidea: *ind. imp. 3.pl.* 4,17, 18

zidisem: *ind. m.m.c.pf. 1.sg.* 6,1

zidești: *ind. rpez. 2.sg.* 6,6

zidise: *ind. m.m.c.pf. 3.pl.* 12,29

ZIDIRE: *s.f.*

zidirea: *sg. ac. rezum. cap.6*

zidirii: *sg. gen. rezum. cap.7*

ZIDIT, -Ă: *adj.*

zidite: *f./n. pl. nom./ac.* 7,4; 9,25

ZIDITOR, -TOARE: *s.m./f.*

ziditori: *s.m. pl. ac.* 4,5

ZORI: *s.m.*

zori: *pl. ac., în loc. adv. din zori de zi* 4,21